

# EL FERROL DEL CAUDILLO aclamó entusiásticamente a su hijo más glorioso

## EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 152  
Teléfs. Administración 4089  
Redacción 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia  
FUNDADO EN EL AÑO 1878  
Depósito legal - G. 7. - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntoiro, 29  
Teléfs.: Administración, 1427  
Redacción, 1227

Martes, 22 de Septiembre de 1959

Año LXXXI

Número 26.765

Precio: 1'50 Ptas.

### Gentileza y honor

Gracias, General, por vuestra visita. Ferrol se ha mostrado como esperabais; no os habrá extrañado, pues, su recepción en todos los sentidos. Gentileza y honor: honor el de vuestra visita; gentileza, la de los ferrolanos al saludaros.

Ferrol ha tenido el honor de recibirlos entre los muros, entre las amuras de sus barcos, y os ha tenido de visita. Esa es vuestra españolísima y universal figura, Cau llo Franco.

Y cuanto habéis visto no se dibuja con palabras, ni admite comparaciones: lo que los ojos ven, no tiene negación posible. Y lo habéis visto, Generalísimo Franco, porque el pueblo ferrolano era todo uno: por las calles, por las ventanas, por los balcones, en la Catedral, en los paseos y alamedas, no había más que un deseo, un anhelo vibrante y colosal, el de veros y de aplaudiros.

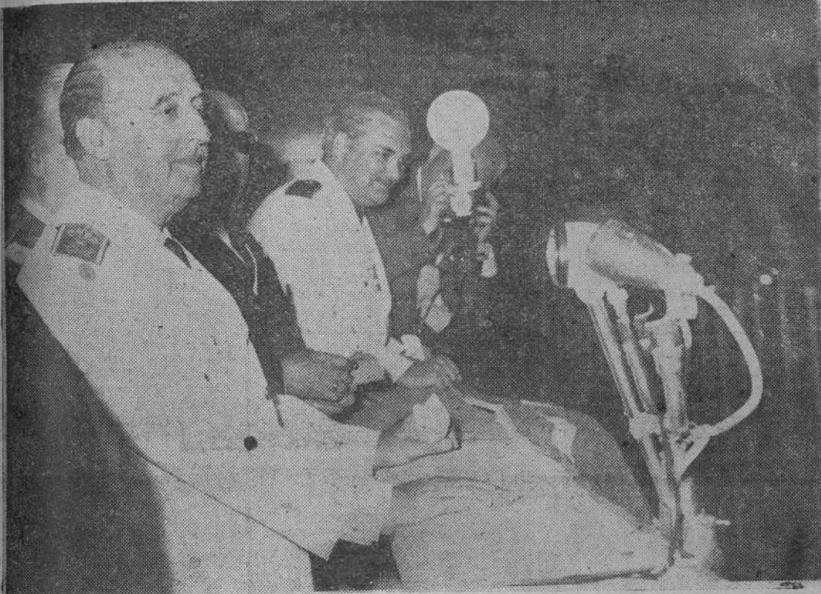
Ferrol ha vivido una jornada incomparable con la visita del General Franco, Caudillo de España. La visita, breve, ha tenido caracteres excepcionales. La ciudad de Ferrol ha respondido con creces, y no hay un solo ferrolano que haya dejado de manifestarse. El paso triunfal por nuestras calles, ha tenido una singular manifestación en la plaza de Armas. Jamás espectáculo alguno le ha superado. Aquello no era un pueblo, era una masa compacta fundida en el deseo de un solo corazón, y el Generalísimo buena cuenta se dio de ello, al dar la orden de que el pueblo avanzase hasta la escalinata del Palacio Municipal, para que la "riada" de gente tuviese mejor cabida.

¡Qué maravilloso espectáculo! Un pueblo tras su Caudillo; millares de hermanos siguiendo al hermano providencial. Ferrol con Franco, y Franco con su Ferrol, porque lo dijo y por que lo sentía, al recordar sus primeros años, sus ansias de entonces. Ferrol ha respondido de una manera genial, con esta prueba no solamente de lealtad sino de gratitud.

El Caudillo lo sabe bien, y su visita, breve, ha sido agradecida como una gentileza y un honor.

EL CAUDILLO habla a los ferrolanos

### Para escuchar al Generalísimo Franco la multitud avanzó hasta los mismos umbrales del Palacio Municipal. Sus Excelencias el Jefe del Estado y esposa asistieron al primer pontifical celebrado en la concatedral



El Generalísimo Franco, en el balcón del Palacio Municipal de El Ferrol, desde donde dirigió la palabra a la entusiasta multitud. (Fotos Blanco)

EL FERROL DEL CAUDILLO. — (De nuestra Redacción).

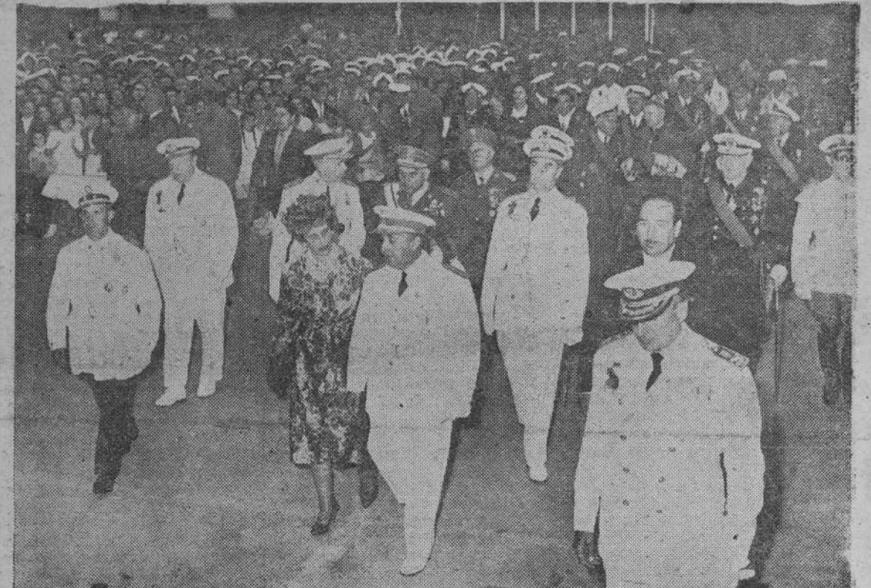
Desde mediodía del domingo la ciudad estaba engalanada, dispuesta a recibir al Caudillo Franco, y todos los ferrolanos están encantados con ofrendar al paisano insigne el testimonio de su lealtad y de su gratitud. Desde la Plaza de España, hasta San Julián, por Galiano, Rubalcava, General Franco, y San Eugenio, hasta la de Calvo Sotelo, y la Catedral de San Julián, todo eran banderas y gallardetes, frontales y reposteros. Desde San Julián, Avenida de Salvador Moreno, calles del 30 de Agosto, Espartero, Capitanía, General Franco, hasta la Plaza de Armas, otra cubierta general de banderas y gallardetes. Era el itinerario que había de recorrer el Generalísimo con su esposa doña Carmen Polo de Franco.

En la Catedral, a la entrada, esperaban los ministros y autoridades.

Una batería de Artillería, al mando del capitán don Armando Lavandera Paradelá, con bandera, escuadra y banda estaba preparada para

rendir honores al Jefe del Estado.

El Obispo, doctor Argaya Goicoechea, se hallaba acompañado de los canónigos, en-



SS. EE. dirigiéndose al Palacio Municipal, seguidos de los ministros y demás autoridades

### Desde que se creó en Ferrol la base naval, fué el termómetro que vino señalando la situación de España

#### FERROLANOS:

Sólo unas palabras para agradecer vuestro entusiasmo y para mostraros el mio por encontrarme entre vosotros y poder recordar aquellos años de infancia y de juventud pasados en este solar gallego de Ferrol, donde se formaron mis primeros ideales y mis mayores sueños (grandes aplausos).

Tal vez de mi nacimiento en este Departamento Marítimo hayan resultado bienes para la Patria, porque Ferrol, elegido un día por nuestro Gobierno para crear en él, por sus extraordinarias condiciones naturales, una base naval, puede decirse que fue el termómetro que desde entonces vino señalando la situación de España.

Nuestra nación, que forma una península, y, por lo tanto, está rodeada de playas y de mares, en que la mayoría de la población se ubica en sus contornos, fue grande cuando vivió de cara al mar y su decadencia se labra en aquellos años en que, enterrándonos en nuestro solar y no queriendo asomarnos a las empresas marítimas, olvidamos aquel destino que la providencia nos tenía señalado, y que por tratarse de una península no podía ser otro que vivir de frente al mar.

Una de las virtudes de nuestro Movimiento, de los puntos tal vez más trascendentes de nuestra vida política moderna, es el habernos reincorporado al mar, el haber sabido interpretar los dictados de nuestra historia, el volver por los fueros de nuestra solera marinera para forjar una nueva Patria.

Cuando se recorren nuestras costas, cuando se visitan nuestros pueblos marineros, cuando se contemplan nuestros puertos y se penetra en su intimidad, entonces se aprecian mucho mejor, como en este Ferrol mariner, las grandezas y las desgracias de la Patria. Y hoy puedo decir que, recorriendo embarcados todas estas costas, se siente la íntima satisfacción de la obra hecha, el despertar de estos pueblos, la transformación de nuestras flotas, los barcos nuevos que el crédito pesquero ha hecho posible para nuestros pescadores, que más tarde, al fijar la vista en las estadísticas, se traen a la memoria haber duplicado la producción de pescado capturado, que se aproxima ya al millón de toneladas de peso.

Todo esto representa bienestar para todos, industrias navales florecientes, un comercio exterior más intenso, mayores posibilidades comerciales, bienes que se reparten por pueblos y ciudades y, sobre todo, la redención de todas esas clases marítimas, ayer las más sufridas y modestas de nuestra Patria y que hoy empiezan a ver como también sale el sol para ellos.

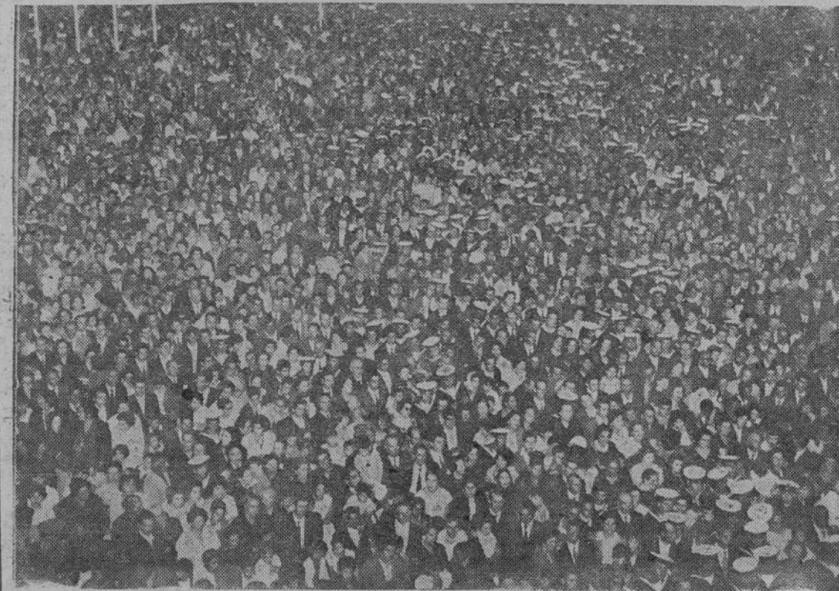
Esto demuestra, una vez más, que el Movimiento Nacional no es un Movimiento de circunstancias que viniera a redimirnos eventualmente del comunismo; el Movimiento Nacional vino a ponernos en pie y a señalar un nuevo futuro destino; el Movimiento Nacional, lo dice su nombre, es un movimiento y como tal exige una continuidad que aspira a transformar a nuestra nación en servicio y beneficio de todos los españoles. Pero no sólo mira al bien material, con ser éste tan importante; mira y sirve también a la parte espiritual; ha venido a borrar aquel divorcio que existía en España bajo la mala política de enfrentar lo espiritual con lo social; hemos venido a fundir ambas cosas, porque no solamente son compatibles, sino que son complementarias y mu-

tuamente indispensables, porque ni lo espiritual avanza sin lo social, ni lo social puede quedar en pie sin lo espiritual (grandes aplausos).

Yo decía que tal vez haya sido providencial que en este lugar haya nacido el actual conductor de nuestra Patria, para que pudiera conocer más íntimamente todos estos problemas de nuestras regiones marítimas y de las comarcas campesinas de estas tierras gallegas. Porque si el esfuerzo que hoy desarrollamos para levantar nuestra agricultura permite en los secanos de nuestras mesetas el llegar a multiplicar a veces por dos el rendimiento de nuestra producción agrícola, yo puedo aseguráros, porque lo tenemos demostrado en los patrimonios ejemplares protegidos que venimos en Galicia organizando, que se pueden fácilmente multiplicar por cuatro los rendimientos de nuestros patrimonios campesinos, e imaginaros lo que esto representa en bienestar para todos, en abundancia de los mercados, en mayor capacidad de compra de grandes sectores, en elevación del nivel de vida.

Si hoy nos encontramos en momentos de un necesario reajuste económico, en un razonable plan de estabilización, es porque antes habíamos logrado aumentar los rendimientos de nuestra agricultura, de nuestra industria y de nuestras producciones en cifras que solamente en industria el au-

(PASA A SEGUNDA PAGINA)



El pueblo ferrolano a barrotó la plaza de Armas para aclamar al Caudillo

entre ellos el nuevo capitular de la Concatedral ferrolana, don Rogelio López Méndez, y otras representaciones del Clero.

#### LLEGADA DEL CAUDILLO

A las seis menos cinco de la tarde llegó a la Plaza de España Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, acompañado de su esposa. La batería del baluarte hizo las salvas de ordenanza así como el crucero "Almirante Cervera".

El entusiasmo del público se desbordó y las aclamaciones al Generalísimo salieron espontáneas y vibrantes de todos los pechos ferrolanos en honor al insigne hijo de la Ciudad Departamental. Desde la Plaza de España por las calles de Galiano, Rubalcava, Calle Real y San Eugenio, marchó la comitiva en dirección a la Catedral de San Ju-

lián, por entre un apiñado gentío.

Poco después de las seis llegaban el Caudillo y su esposa a la explanada de San Ju-

lián, acompañados de su séquito. Al apearse del automóvil el Generalísimo, sonó en su honor una inenarrable ovación. (PASA A SEGUNDA PAGINA)

## "SOTOFER"

es una moderna industria de ESPECIALIDADES ELECTROQUÍMICAS

inaugurada en El Ferrol, para el servicio de la Industria, el Comercio y Particulares.

- En sus instalaciones dispone de:
- ANODIZADO Y COLOREADO DE ALUMINIO.
- CROMO DURO BRILLANTE.
- NIQUELADO MINERVA para hierros y aceros.
- COBRE ACIDO - COBRE ALCALINO
- LATONADO - PLATEADO - DORADO
- ESTANADO - ENZINCADO, etc.

La más alta garantía y la mayor eficiencia técnica.

Sin compromiso visítenos o pida presupuesto para los trabajos que le interesen.

## "SOTOFER"

Avenida del Generalísimo, 229

Teléfono, 3970

EL FERROL DEL CAUDILLO

¡Todos los objetos metálicos

"SOTOFER"

se los deja MEJOR QUE NUEVOS!

Publicidad "ECLAM"

# Para escuchar al Generalísimo Franco...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) ción mezclada con vitores entusiastas. La batería de Artillería le rindió los honores correspondientes y sonaron los acordes del Himno Nacional, mientras la batería del baluarte y los cañones del "Cervera", repetían las salvas.

El Caudillo, con el Capitán General de la Octava Región señor Gutiérrez de S. to, revisó la batería en medio de grandes aclamaciones y los aplausos del pueblo que se apinaba en aquella explanada. El Caudillo y su esposa, fueron saludados por las primeras autoridades, recibiendo el saludo del pueblo por medio de su alcalde, don José María López Ramon cuya distinguida esposa doña Matilde Cenallor ofrecía a doña Carmen Polo de Franco un precioso ramo de flores.

## EN LA CATEDRAL

Después de los saludos y honores al Caudillo y su esposa, fueron saludados por el señor Obispo, que los recibió a la entrada de la Catedral. En esta, y precedidos por el Prelado, entraron bajo palio, cubiertas varas portaban los señores Pérez de Arévalo, Jordán González, Gómez Casal, Pastor León, Parra Martínez, Guerra Couto, Casares Fontenla y Serrano Ventura.

Al llegar al Altar Mayor, Franco y su esposa ocuparon los sitios bajo un dosel, y detrás de SS. EE. se situaron el Teniente General Jefe de la Casa Militar, Teniente General Asensio; General Segundo Jefe de la Casa Militar, General Laviana; Segundo Jefe e Intendente General de la Casa Civil, señor Fuertes de Villavencio y Ayudantes de Campo señores Lapuente Baamonde y González Aller. En otro dosel enfrente se hallaba el doctor Argaya Goicoechea, Obispo de Mondoñedo-El Ferrol. Ocupaban los puestos de honor el ministro de Marina, almirante Abárzuza, el de la Gobernación, general Alonso Vega y el consejero del Reino, almirante Bartrache. En el lado del Evangelio se situaron el Capitán General del Departamento Marítimo, Almirante Fernández Martín; Capitán General de la VIII Región Militar, Teniente General Gutiérrez de Soto; Almirante Comandante General de la Flota, Almirante Cervera; Almirante Secretario General y Jefe de la Jurisdicción Central de Marina, Almirante Nieto Antúñez; General Gobernador Militar de la plaza, General Lobo Montero; Jefe de la Pri-

mera División de la Flota, Almirante Núñez Iglesias; Comandante General del Arsenal, Almirante Antón Rozas; General Jefe de la Zona de la Guardia Civil y comisiones militares.

En el lado de la Epistola se colocaron el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Evaristo Marín Freire; el Alcalde de la ciudad, D. José María López Ramon; Presidente de la Diputación Provincial, D. Diego Delgado Marañón; Presidente del I. N. I., D. Juan Antonio Suanzes; Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Francisco Serrano Castilla; Magistrado Juez de Primera Instancia, Jefe Superior de Policía, Jefe Local del Movimiento y comisiones civiles, así como las representaciones de los Ayuntamientos de Cedeira, Valdovíño, Naron y otros.

Las esposas de las autoridades ocupaban en el templo lugar preferente.

El aspecto del templo catedralicio era de verdadero esplendor, una verdadera maravilla artística, que transformó de arriba abajo el principal templo ferrolano. No se echaba de menos nada. Todo estaba en su punto, y con un primor, con un detalle que honra a la Bazán y honra a la Marina y al Ejército, que han prestado su colaboración para todo, pero, repetimos, de singular manera por la Empresa Nacional Bazán.

Momentos después comenzó la Santa Misa de Pontifical, oficiada por el señor Obispo Mondoñedo-Ferrol, doctor don Jacinto Argaya Goicoechea, que estaba asistido del canónigo honorario de nuestra catedral, D. Rogelio López Méndez; prebitero asistente don Francisco Fraza López, chantre de la Catedral de Mondoñedo, y Vicario General de la diócesis; primer diácono de honor, doctor don José María Bernúdez Rodríguez, canónigo-maestrescuela de Mondoñedo; segundo diácono de honor, doctor don Jesús Fernández Blanco, magistral de Mondoñedo; diácono de altar, canónigo don Antonio Torrado Pico; subdiácono rector del Seminario don Justo Tracheras Rico; de báculo, ministro archivero, don Enrique Cal Pardo; mitra, canónigo don Timoteo Cerver Gosalvez; maestro de ceremonias, y canónigo don Fernando Porta de la Encina.

La Coral de la Bazán, bajo la dirección del señor Pérez Faneos, interpretó la segunda Misa pontifical de Perossi.

Durante la ceremonia el canónigo doctor Fraga, dió a besar a SS. EE., el portapaz.

El señor Argaya Goicoechea leyó una homilia, en la que puso de manifiesto la significación del acto, expresando la gratitud al Jefe del Estado y su esposa por haber honrado la ceremonia con su presencia. Tuvo palabras de cariño y de amor para Ferrol, y recordó también a la madre del Generalísimo, aquella virtuosa dama que se llamó doña Pilar Baamonde y Pardo, que orientó la vida del Caudillo. Agradeció también a la ilustre dama, esposa del Caudillo, su presencia, y dijo que era ella la que alienta al Generalísimo en las horas responsables de la altísima labor de gobernar a España.

Terminado el Pontifical, la Orquesta y Coral de la Bazán, interpretaron "Aletuya" de Haendel.

## VISITA AL PALACIO MUNICIPAL

Seguidamente se organizó la salida, yendo SS. EE. bajo palio, y precedido por el señor Obispo, portando las varas los mismos señores concejales que a su entrada en la catedral.

La batería de Artillería, rindió honores y las baterías que la Plaza y del "Cervera", hicieron de nuevo las salvas de Ordenanza.

El sentido allí congregateo, ovacionó con calor al Caudillo y a su esposa, doña Carmen Polo de Franco, que ocuparon su coche, y seguidos de su séquito, se trasladaron por la Avenida de Salvador Moreno, calles del Treinta de Agosto, y Espartero, hasta las obras del Parador de Turismo, deteniéndose el coche brevemente para que el Caudillo pudiera ver las obras.

Entre tanto las autoridades, y personalidades, con sus respectivas esposas, se trasladaron al Palacio Municipal.

La comitiva del Caudillo, siguió desde Espartero, por Capitanía y calle Real, hasta la Plaza de Armas. Un verdadero paseo triunfal el de Franco y su esposa, por las calles ferrolanas, recibiendo el constante homenaje de sus paisanos. La llegada a la Plaza de Armas, tuvo caracteres apoteósicos. Estaba la Plaza, espléndida. El Caudillo, fué saludado por las autoridades, y con el alcalde, señor López Ramon, seguido de todas las personalidades subió al Palacio Municipal, pasando al Salón de Recepciones, para recibir el saludo de todos los concurrentes.

Era tal la cantidad de gente que había en la Plaza, que el Jefe del Estado, con su esposa, alcalde señor López Ramon, y personalidades, se asomó al balcón principal, desbordándose el entusiasmo del público. Como realmente no se cabía, el Caudillo, hizo señal de que el público se acercase más, y así fué, en efecto, llegando hasta la escalinata principal del Palacio. Esto enardecido más a la muchedumbre, y volvió a gritar nuevamente ¡Franco, Franco, Franco!, tardándose mucho tiempo en hacerse el silencio.

## PALABRAS DEL ALCALDE

El alcalde, don José María López Ramon, muy emocionado, habló primero para saludar al Caudillo y su esposa, en nombre de Ferrol, y agradecerle la visita. Ahí está — dijo — la plena demostración de un pueblo que os quiere y admira, y sabe agradeceres lo que por él habéis hecho. Agradeció la asistencia al acto de la catedral de San Julian, y todas sus ansias y preocupaciones por la ciudad que le vio nacer, y muy especialmente por haber resuelto en el último Consejo de Ministros, celebrado en el Pazo de Meiras, el gran problema del agua, que Ferrol tiene en el primer plano de actualidad. El señor López Ramon terminó agradeciendo al Caudillo sus anhelantes preocupaciones por Ferrol, y le reiteró en nombre de Ferrol el testimonio vivo y ardiente de su inquebrantable lealtad.

La multitud aplaudió con gran calor y largo rato, el discurso del señor López Ramon.

## DISCURSO DEL JEFE DEL ESTADO

Después, habló el Caudillo, estallando una ovación que parecía interminable.

Terminado el discurso el Caudillo, en medio de aplausos, se retiró del balcón central, y pasó al salón de sesiones, convertido en salóncito especial, para descansar breves momentos.

Se sirvió un refresco. En el Salón de Recepciones todo era brillo y esplendor.

## EL REGRESO

A las ocho y dieciocho minutos, el Caudillo y su esposa, abandonaron el Palacio Municipal, con su séquito, con dirección al Pazo de Meiras, cruzando la Plaza de Armas, la calle de Galiano, y la Plaza de España, hasta la carretera que conduce al Pazo. El gentío estacionado a lo largo del recorrido, tributó al Caudillo y a su esposa, el fervoroso homenaje de sus aplausos y de vitores.

En suma, Ferrol ha vivido el domingo, una jornada realmente inolvidable. Las salvas del Baluarte, fueron los últimos ecos a esta visita inolvidable del Caudillo de España.

## "Platero", aceptado por la Princesa Irene

SOESTDIJK (Holanda), 21. — (Efe). — La princesa Irene, de 20 años de edad, ha aceptado encantada un borriquito español que le han regalado cinco estudiantes españoles que han realizado el viaje andando desde España con tres borricos.

La alegre ceremonia se efectuó en los jardines del palacio de Soestdijk, donde el asno "Platero" escuchó rápidamente que la hierba era sabrosísima. De las alforjas, que pintadas con los colores holandeses y españoles, llevaban "Platero" los estudiantes sacaron más regalos para la princesa que está estudiando español, dos guitarras, un par de castañuelas, discos de gramofono con música española y una muñeca vestida de valenciana.

Los estudiantes españoles cantaron una canción especial titulada "Irene" y serán los primeros que, a partir de ahora, se llamen "Los caballeros de la princesa Irene".

En la ceremonia asistió el embajador español, duque de Baena.

# Capítulo de sucesos Muerto cuando iniciaba un viaje en "auto-stop" Había ofrecido un cigarrillo al conductor

TARRAGONA, 21. (CIFRA). — A los pocos momentos de subir a un automóvil, al que estuvo haciendo la señal del "auto-stop" falleció en accidente el soldado de la base aérea de Reus, Daniel Liasart Solá, natural de Tortosa.

El suceso ocurrió en el kilómetro 272 de la carretera de Tarragona a Valencia, en el cruce conocido por "La Canya".

En el coche, además del soldado muerto, iban: el conductor, don Nicolás Pulakens, de 32 años, que sufre fractura media de fémur y herida contusa en el codo derecho de pronóstico menos grave y María Vos, de 50 años, con fractura abierta de la tibia y peroné de las dos piernas, de pronóstico grave, el coche era de matrícula holandesa. Sus propietarios que son súbditos holandeses fueron internados en el hospital de Tarragona, donde permanecen en estado semi-inconsciente.

Según parece, el accidente se produjo al aceptar el conductor un cigarrillo, ofrecido por su reciente pasajero, y distraerse aquél yendo a chocar contra un árbol el vehículo.

INTOXICADAS CON SETAS

VICH, (Barcelona), 21. — Sufrieron una grave intoxicación por ingerir setas venenosas, las monjas que constituyen la comunidad de Hermanas Dominicas de Viladrau. Tres de las religiosas se sintieron muy enfermas y dada su gravedad tuvieron que ser internadas en el Hospital de Vich. Las otras tres no sufrieron tanto los efectos del veneno. Todas han sido convenientemente atendidas y se hallan fuera de peligro. — Cifra.

JOVEN SUIZO AHOGADO

SAN FELIPE GUIXOLS, 21. En aguas del condado de San Jorge, término municipal de Calonge, se ahogó el súbdito suizo Itschl Friedrich, de 19 años de edad, residente en Berna. El joven se había tirado imprudentemente al mar pese al fuerte temporal y desapareció bajo las aguas. — Cifra.

CINCO HERIDOS EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

ALMANSA, 21. — Cinco vecinos de esta población que se habían trasladado al pueblo de Navalón para asistir a una boda, resultaron heridos, dos de ellos de carácter grave, en el viaje de regreso, al chocar el coche Ford matrícula M 41.365, que ocupaban, se supone que por rotura de la dirección, contra un árbol. Los heridos graves son Joa-

# Llamamiento de EISENHOWER a los norteamericanos para que sean corteses con KRUSCHEF

Son irreconciliables los sistemas laborales ruso y yanqui, manifestó el jefe del Gobierno soviético a los "leaders" sindicales de Estados Unidos

WASHINGTON, 21 (Efe). — La Casa Blanca ha hecho un llamamiento a los norteamericanos para que sean corteses con el jefe del Gobierno soviético, Kruschef, durante su viaje por los Estados Unidos.

El secretario de Prensa de la Casa Blanca, James Hagerly, declaró que el presidente Eisenhower confía en que él y Kruschef puedan celebrar "constructivas" conversaciones en la residencia presidencial de Camp Davis, el próximo fin de semana. El propósito de estas conversaciones no gana nada siendo descorteses con el visitante — observó Hagerly —.

CHARLES BOHLEN, ASESOR ESPECIAL DE HERTER EN ASUNTOS SOVIETICOS

Charles Bohlen, embajador norteamericano en Filipinas, ha sido nombrado asesor especial del secretario de Estado Herter, en asuntos soviéticos anuncia el departamento de Estado.

Bohlen fue embajador en Moscú desde 1953 hasta 1957.

"NUESTRAS POSICIONES SON INCONCILIABLES"

SAN FRANCISCO, 21. (Efe). — Walter Reuther, presidente de la industria del automóvil manifestó a

la Prensa, poco después de haberse entrevistado con el jefe del Gobierno soviético, Kruschef, y otros dirigentes sindicales norteamericanos, que el dirigente soviético declaró en dicha entrevista que "nuestras posiciones son irreconciliables".

El jefe del Gobierno ruso y los jefes de los organismos de trabajo afiliados al AFL-CIO, se reunieron por espacio de tres horas y media, en las cuales se trató sobre los sistemas laborales de Estados Unidos y Rusia.

"Pusimos en claro — agregó Reuther — que los obreros norteamericanos se niegan a aceptar o adoptar una filosofía de dictadura".

La reunión se celebró durante un banquete en el hotel Hopkins, donde se hospedaba el dirigente ruso.

ASI FUE EL DIALOGO DE "K" CON EL ALCALDE DE "FRISCO"

Ante la equivocada información que un periódico local dió de las manifestaciones de Kruschef al alcalde de la ciudad, en el sentido de que la China comunista será en breve la primera potencia mundial, el alcalde Christopher, se ha apresurado a transcribir la conversación, que fué como sigue:

Christopher. — "Deseamos ser amistosos y prosperar, pero no puede admitir que los métodos rusos de eficiencia sean mejores que los nuestros".

Kruschef. — "Es cierto, pero lo será Franco: ustedes son los primeros en eficiencia ahora, pero no pasará mucho tiempo antes de que se queden en segundo o tercer lugar".

OTRAS DECLARACIONES DE KRUSCHEF

Un periodista soviético manifestó en presencia de Kruschef que tenía entendido que Rusia está formando la mayor Marina del mundo y el jefe del Gobierno de la URSS contestó: "Yo no dije eso. Si lo hubiera dicho, hubiera sonado a amenaza".

Declaró Kruschef, contestando a otras preguntas de periodistas durante su viaje en barco por la bahía de San Francisco, que su Gobierno está reduciendo las fuerzas de la Policía Secreta, la Milicia y de lo que calificó de "órganos de represión".

SEGUN "K", RUSIA ESTA DESGUAZANDO SUS CRUCEROS

Kruschef ha declarado que la Marina rusa está desguazando el noventa por ciento de sus cruceros y concentrando sus esfuerzos en producción de submarinos, torpederos y dragaminas.

Hizo esta declaración durante un viaje en barco por la bahía que duró cuarenta minutos y en el curso del cual tuvo oportunidad de ver por primera vez un portaaviones norteamericano.

"K" SIGUE LA POLITICA DE STALIN

La Federación Norteamericana del Trabajo-Congreso de Organizaciones Industriales, ha manifestado a través de una resolución aprobada hoy, que el jefe del Gobierno soviético Nikita Kruschef continúa desarrollando la misma política que desarrolló Stalina.

La resolución ha sido adoptada en la convención nacional de la citada federación. Mientras Kruschef se encuentra en San Francisco.

COMO EN LA CAFETERIA DE UNA FABRICA

Después de su viaje en barco por la bahía de San Francisco, el jefe del Gobierno soviético se trasladó a San Jose, localidad situada a unos 80 kilómetros de San Francisco, para visitar una factoría industrial instalada allí.

Kruschef comió con los centenares de obreros de la planta industrial en la cafetería de la factoría, sirviéndose él mismo al igual que hacían los trabajadores y sus acompañantes.

A las 22.21, hora española, Kruschef emprendió viaje de regreso a San Francisco, deteniéndose brevemente durante la marcha en otro establecimiento industrial.

A LA SENORA KRUSCHEF LE HUBIESE GUSTADO VISITAR "DISNEYLANDIA"

Mientras Kruschef realizaba el viaje entre Los Angeles y San Francisco, respondiendo a preguntas que le fueron formuladas por los periodistas, su esposa, Nikita Kruschef, se lamentó de no haber podido visitar "Disneylandia".

Indicó que tenía verdaderos deseos por verlo, ya que ha oído hablar mucho sobre sus parques de recreo.

Preguntada luego qué es lo que le gustaría ver en América, respondió: "Todo aquello que deseo ver mi esposo".

DECIDE VISITAR SUECIA

El jefe del Gobierno soviético, ha decidido visitar Suecia, pero no ha señalado fecha alguna.

Como se recordará Kruschef decidió anular el viaje a los países escandinavos, fijado en principio para agosto, debido a las críticas por parte de la Prensa sueca y danesa.

HEMINGWAY recuperó su pinza-billeteiro

MADRID, 21. — El escritor norteamericano Ernesto Hemingway ha recuperado su pinza-billeteiro, que una mano misteriosa ha depositado hoy en la portería de la casa del torero Antonio Ordoñez. La pinza-billeteiro fué sustraída a Hemingway mientras firmaba autógrafos en la plaza de toros de Murcia. — Cifra.

ARROLLADO POR SU PROPIO CAMION

LERIDA, 21. — Al inclinarse para observar un fallo del motor, mientras conducía un camión a velocidad muy reducida, resbaló y cayó al suelo, siendo arrollado por las ruedas traseras el chófer Teodoro Padrial, que resultó muerto en el acto.

El camión, M-211.143, iba por la carretera de Balaguer a Francia y el accidente ocurrió en el kilómetro 161 de la misma. El muerto era vecino de Poble de Segur e iba acompañado de su ayudante, Antonio Vázquez de la misma población. — Cifra.

TIMO A UN LABRADOR EN LA CORUÑA

LA CORUÑA, 21. — Silvino Pérez Arnos, de 34 años de edad, casado, labrador, que vive en Cabañas, llegó esta mañana a La Coruña para resolver unos asuntos particulares, y cuando transitaba por la Plaza de María Pita se le acercaron dos individuos que le timaron 2.150 pesetas. Del hecho dió cuenta en la Comisaría de Policía.

HOMBRE ATROPELLADO EN LA CORUÑA

Adolfo Lizarrá Galán, domiciliado en la Avenida del General Sanjurjo, 152-1.º, sufre erosiones en codo izquierdo, distensión ligamentosa en muñeca del mismo lado y herida contusa en región parietal derecha de pronóstico le-

ve. Las lesiones se las produjo en atropello.

HALLADO MUERTO EN EL INTERIOR DE UN COLECTOR

MADRID, 21. — Esta mañana, al incorporarse a unas obras de un colector del Camino Viejo de San Isidro, en la orilla del Manzanares, muy próximo al puente de Toledo, varios obreros observaron la presencia de una figura humana en el fondo de dicho colector. Al aproximarse observaron que se trataba del cuerpo de un hombre de edad avanzada, regularmente vestido, inmóvil en su extraña postura. Se dió cuenta al puesto de la Guardia Civil próximo y fué avisado el Juzgado de Guardia. La extracción del cuerpo resultaba muy difícil y hubo de ser avisado el Servicio de Bomberos, que acudió acto seguido y consiguió elevar el cadáver, que resultó ser el de Norberto Iniesta Pérez, de Mahora (Albacete), de 74 años de edad.

Al parecer, por los síntomas y heridas observadas en el cadáver, la muerte pudo haber sido producida intencionalmente por una segunda persona.

El cadáver ha sido trasladado al Instituto Anatómico Forense. Las investigaciones se realizan con la natural reserva. — Cifra.

ARROLLADO POR SU PROPIO CAMION

LERIDA, 21. — Al inclinarse para observar un fallo del motor, mientras conducía un camión a velocidad muy reducida, resbaló y cayó al suelo, siendo arrollado por las ruedas traseras el chófer Teodoro Padrial, que resultó muerto en el acto.

TIMO A UN LABRADOR EN LA CORUÑA

LA CORUÑA, 21. — Silvino Pérez Arnos, de 34 años de edad, casado, labrador, que vive en Cabañas, llegó esta mañana a La Coruña para resolver unos asuntos particulares, y cuando transitaba por la Plaza de María Pita se le acercaron dos individuos que le timaron 2.150 pesetas. Del hecho dió cuenta en la Comisaría de Policía.

HOMBRE ATROPELLADO EN LA CORUÑA

Adolfo Lizarrá Galán, domiciliado en la Avenida del General Sanjurjo, 152-1.º, sufre erosiones en codo izquierdo, distensión ligamentosa en muñeca del mismo lado y herida contusa en región parietal derecha de pronóstico le-

# S. E. el Jefe del Estado recibió en audiencia a la Comisión del Congreso de EE. UU.

El embajador, Mr. Lodge, acompañaba a los diputados de su país

LA CORUÑA, 20. (Cifra). — Esta mañana, en el Pazo de las Torres de Meiras, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia a un grupo de diputados norteamericanos, presidido por el honorable Otto Epaffman, de Louisiana, del Comité de Asignaciones del Congreso de Estados Unidos, e integrado por los honorables Ughan Agry, de Virginia; Hugh Q. Alexander, de Carolina del Norte, y John J. Rhoads, de Arizona, y los funcionarios del citado Comité señores Kenneth Strankle y Jay B. Howe.

El grupo iba acompañado por el embajador de Estados Unidos en España, Mr. John Davis Lodge, y el director de la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Martín Gamero.

La audiencia se celebró en la biblioteca del Pazo donde Su Excelencia mantuvo una cordial entrevista con los comisionarios que duró una hora aproximadamente.

# El Caudillo habla a los ferrolanos

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) miento líquido de producción nueva alcanza ya a novecientos millones de dólares, y en sólo diez productos agrícolas llegamos a los seiscientos millones de dólares de aumento. Esto es, que mil quinientos millones de dólares más de producción en productos esenciales, nos permiten enfrentarnos con nuestra balanza de pagos y dar estabilidad a nuestra moneda (grandes aplausos).

Esta obra política no puede ser sólo de un hombre; tiene que ser y es labor política de todos los españoles; no puede tampoco ser obra de una sola generación; tiene que proyectarse en el futuro durante varias generaciones. Sólo así, con vuestra unidad y vuestra firmeza, se logrará enlazar el porvenir de nuestra Patria.

(Una clamorosa salva de aplausos y vitores acoge las palabras del Caudillo)

ALMANAQUE

SANTORAL

Martes, 22. Santo Tomás de Villanueva, Emmerano, obispos; Digna, Emérita, Trádia, virgenes; Jonás, presbítero; Exuperio, Inocencio, Víctor, Mauricio, Cándido, Víctor, mártires; Félix IV, Papa.

El tiempo en España

Chubascos en el litoral mediterráneo

MADRID, 21.—Durante el día de hoy se han producido chubascos y tormentas en puntos de la costa del Ebro, litoral catalán sur de la península. Las cantidades de lluvia más importantes se han medido en Barcelona, Gerona y Granada. En el resto de España la nubosidad fué variable. Predicción válida para el martes día 22. Continuarán los chubascos y tormentas en el litoral mediterráneo, especialmente en la región del Estrecho, y también son probables en la Cordillera Ibérica y montes de Toledo. Nubes de evolución diurna en el resto. Temperaturas de madrugada máxima de 23,7 grados a las 14 horas y mínima de 15,5 a las 6,30. Temperaturas extremas, máxima de 32 grados en Sevilla y mínima de 7 en Albacete.—Cifra.

Aeropuerto Central de Galicia

SERVICIO DE IBERIA PARA HOY. Primer servicio: Llegada de Madrid a las 12,05. Salida para Madrid a las 12,35. Segundo servicio: Llegada de Madrid a las 17,30. Salida para Madrid a las 18,00. SERVICIOS DE IBERIA PARA MAÑANA. Primer servicio: Llegada de Madrid a las 12,02. Salida para Madrid a las 12,35. Segundo servicio: Llegada de Madrid a las 17,30. Salida para Madrid a las 18,00.

CUPÓN PRO CIEGOS. PREMIADO EN EL DÍA DE AYER. N.º 042. BEBA VINOS BO-PO-MAN.

Un tiburón de dos metros de longitud, pescado con caña en Arrecife de Lanzarote.

ARRECIFE DE LANZAROTE, 21. (ALFILA).—Un tiburón de sesenta y cinco kilos de peso, una longitud de dos metros con siete centímetros y acometividad característica, ha sido capturado por el deportista Marino Oriand, natural de Granada y director del Hotel Taoro de Tenerife. La pesca la realizó con caña y desde el interior de un bote. Hallábase situado el señor Oriand a unos cincuenta metros del muelle comercial de Arrecife. Cuando observó que una "manada" de ocho tiburones se acercaban —cosa que en ellos es habitual— en los límites del puerto en busca de la pesca que los vaporitos dejan caer cuando regresan de sus faenas pesqueras. El pescador atrevido lanzó el anzuelo y uno de ellos trabó inmediatamente. El escaño sintióse preso y luchó durante unos minutos; rompió sucesivamente los dos aparejos de la caña y las anillas de refuerzo. El señor Oriand sufrió quemaduras en las manos a consecuencia del violento deslizamiento del "nylon" en el carrete. Acabó el escaño con los aparejos y ordenó a su esposa que se desplazara con el coche en busca de otros nuevos. A los pocos minutos ésta traía nuevos instrumentos de pesca compuestos de alambre trenzado y acerado. Con todo acabado el marrajo. No obstante el pescador no se daba por vencido, pese a llevar cuarenta minutos en reñida lucha con tal mortal enemigo. Un tripulante del pesquero andaluz "Jesús del Gran Poder" le facilitó nuevo material provisto de anzuelo del número uno (siete centímetros de largo) logrando por fin don Marino Oriand cobrar la pieza. No todo fué divertido en la captura del tiburón, pues en uno de los intentos de fuga estuvo a punto de hacer zozobrar la pequeña embarcación. Al señor Oriand le acompañaba su esposa.

Alijo de hilo de nylon. Valía medio millón.

PAMPLONA, 21.—(CIFRA). La Guardia Civil detuvo en el kilómetro 2 de la carretera de Pamplona a San Sebastián al camión SS.9571, en cuyo interior fueron halladas 747 bobinas de hilo de nylon con un peso de 316 kilos. Se intervino la mercancía y el camión, valorándose el alijo en 500.000 pesetas. Los dos ocupantes del vehículo, al observar la presencia de los guardias se dieron a la fuga.

Dr. R. Alsina Gómez-Ulla. CIRUGIA GENERAL. Especialista del aparato digestivo. Rúa Nueva, 16-2. Teléfono 1984 y 1188. SANTIAGO.

VENTANA AL MUNDO Por PANURGO

Bidault y otros dirigentes políticos, contra la tesis de De Gaulle sobre Argelia

La noticia nos llega de París, esta tarde azul, que no quiere hacer recordar a nadie que vamos a entrar en el otoño gris. Porque Compostela ha vivido en el umbral de la estación autumnal una de las más deliciosas jornadas que pudieran señalarse en las mejores fechas estivales. La noticia nos llega de París, repetimos tras el inciso sentimental veraniego, que nos separó del hilo de la cuestión. Y como reza el viejo refrán, por el hilo se sigue al ovillo, a él nos remitimos sin más retóricas. "Un nuevo organismo —dice la información recibida— cuyo fin es mantener a Argelia como parte de Francia, ha sido creado en París. Se denomina R.A.F. (Rassemblement pour l'Algérie Française) y, según los periódicos locales, está encabezada por el ex-jefe de Gobierno, George Bidault y figuran en él, Roger Duchet, dirigente conservador y los diputados, Juan Bautista Biagi y el coronel Henry Thomas".

La oportunidad del discurso del Presidente de la República Francesa, antaño completamente cualquier oposición interna a la solución que propugna para el sangriento problema argelino; por consiguiente, la postura adoptada por el dirigente del M.R.P., George Bidault, parece de base por su extemporaneidad. No son casi nunca los hombres, sino las circunstancias las que mandan. Y, sin duda alguna, en este momento, en relación con Argelia no hay otro camino a seguir más que el expuesto por el general De Gaulle, que decidirá los argelinos en las urnas: total autodeterminación para constituir una nueva nación soberana; integración absoluta como territorio nacional francés, o autonomía, incorporando a Argelia a la Comunidad Francesa de Naciones.

Corren malos vientos internacionales para la intransigencia política a ultranza, amenazada por el anticolonialismo que informa la actuación de gran número de naciones, entre ellas, las más poderosas. De ahí que Bidault no cabe obtenga éxito alguno con el recién nacido R.A.F., que trae a nuestra memoria la igualdad de las siglas que sirven para denominar en Gran Bretaña a las "Reales Fuerzas Aereas". Al comentar el discurso de De Gaulle, se ha dicho en algunos medios políticos de la capital francesa: "Han triunfado las tesis de las izquierdas". No puede negarse que hay parte de verdad en la afirmación; pero no en la plenitud de su contenido, ya que De

Gaulle más de una vez dejó entrever nuevos rumbos para el territorio norteafricano, puramente personales. A este respecto ¿quién no recuerda aquella frase del general en uno de sus viajes al escenario de la discordia? La Argelia de papá ha terminado —dijo el general a los extremistas, afezados al "statu quo". Indudablemente, si Mendes France hablase en lugar de De Gaulle fracasaría de manera rotunda; pese a que a él se debe, en esencia, el contenido argumental expresado por el Presidente de la República. Es más, nadie habrá echado en olvido que hace bastante tiempo, además de los progresistas, Guy Mollet, propuso una solución semejante a la expuesta por De Gaulle, hecho que determinó una violenta reacción, hasta el extremo de recibir palabras tan injuriosas como las de "traidores".

¿Cómo explicar esto? ¿Por qué la reacción contra De Gaulle es de cuantía apenas imperceptible, como la de ese enteco R. A. F. de Bidault y secuaces y no lo fué con Mendes France y Guy Mollet? Pues por una razón poderosa, porque De Gaulle fué el "hombre" elegido por los franceses para que salvase a Francia. No fué investido con los supremos poderes y prerrogativas por su pueblo por pertenecer a éste o al partido de más allá, sino por ser el "hombre" que había confiado plenamente, en 1940, en rescatar a Francia y lo consiguió. La suerte de Francia la puso en sus manos, no un grupo político, sino un referéndum de todo el pueblo; de ahí que De Gaulle sea el único que pueda hablarle a su nación como lo ha hecho en su discurso, sobre el futuro de Argelia, cuya oportunidad resaltamos en un párrafo anterior.

Por otra parte, en dos años la situación de la política mundial ha experimentado cambios indudables, principalmente, en lo que atañe a la concesión de independencia de multitud de territorios. El ambiente que actualmente vivimos no es igual al que alimentaba los momentos subsiguientes al desastre de Indochina. Y De Gaulle, dándose perfecta cuenta del momento presente, cuando en la Asamblea de las Naciones Unidas se aspiraba un clima de próxima tormenta, ha ganado la acción con extraordinaria habilidad y talento. Ante este panorama, auguramos a la naciente organización de Bidault una vida lánguida y breve, incapaz de alterar un ápice el contenido del discurso de De Gaulle, en el que promete solemnemente al pueblo de Argelia la elección de su destino; bien por secesión, "francificación" o Gobierno elegido por sí propios argelinos, con la ayuda de Francia.

Una alusión inesperada de Kruschef acerca de la China roja

En una información, recibida en el momento de redactar estas líneas, y fechada en San Francisco de California, se dice que el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, ha manifestado que la China comunista se convertirá eventualmente en el país número uno del mundo. Expresó su opinión al Alcalde de San Francisco, poco después de su llegada procedente de Los Angeles. Según explicó luego el Alcalde a los periodistas, Kruschef indicó lo siguiente: "Seré franco con usted; ahora, Norteamérica es el primer país, pero no tardará mucho en pasar a segundo lugar y, con el tiempo, a un tercero". Cuando el Alcalde le preguntó que país sería el primero Kruschef respondió que China. La inmensa China aparece en las palabras de Kruschef como la

colosal exteriorización de que, el peligro amarillo adquirirá en el mañana no lejano una fuerza tan descomunal, que pasará a ocupar el primer puesto mundial. En su afán de mostrar a los norteamericanos el poderío del mundo comunista, es probable que Kruschef haya exagerado la nota, hinchando el perro, como vulgarmente se dice. Ahora bien, lo que no puede descartarse es que China constituye un colosal e insospechado campo de explotación industrial; si llega a contar con técnico en gran escala (como ha logrado ya la URSS), entonces, aquellos augurios juiciosos de muchos pensadores de comienzos de siglo, estarán en vías de realización. Un peligro amarillo que adquirirá carácter de alud, bajo el signo comunista.

Frente a esta fuerza colosal, ahora latente, pero susceptible de imponente expansión, los occidentales no dan muestras de identificación de criterio ni de unidad de propósitos; por el contrario, muestran una política contradictoria, cuando no contraria en sus intereses. Así se ha llevado al absurdo de que la China comunista de Mao Tse Tung no ha sido reconocida por los Estados Unidos y, en cambio, lo ha hecho Gran Bretaña. Y en la ONU, la representación china la tiene el régimen de Chiang Kai Chek, establecido en la isla de Formosa, al que Rusia niega su personalidad.

En todo este maremagnum chino, en el que el desacuerdo occidental es manifiesto, se advierte que no son exclusivamente motivos políticos los que informan en compleja situación, sino fundamentalmente razones de índole comercial o económica. Son los mercados los que determinan, en parte muy notoria, el panorama de China, cuya inmensa sombra se cierne ya en las conversaciones de Nikita Kruschef y de los prohombres norteamericanos.

Marchó de Galicia el ministro de la Gobernación

LA CORUNA, 21.—(Por teléfono. — De nuestra Delegación.) A las once de la mañana de hoy abandonó nuestra capital con dirección a Madrid el Ministro de la Gobernación, teniente general Alonso Vega. A despedirlo al límite de la provincia fué el Gobernador señor Martín Freire.

El Montepío del Servicio Doméstico comenzará a funcionar a principios de Octubre. Más de ochocientas mil personas podrán afiliarse a él. Cuota mensual de 40 pesetas.

MADRID, 21.— La Prensa madrileña del domingo publica la primera nota oficial del Montepío Nacional del Servicio Doméstico del Instituto Nacional de Previsión, anunciando que el Ministro de Trabajo ha aprobado las bases generales de colaboración entre el Montepío y las instituciones religiosas y civiles que deseen coadyuvar en las tareas que a dicho Montepío le competen, como órgano linco de la gestión de la seguridad social del Estado respecto de los servidores domésticos. El texto de las aludidas bases, así como cuantas aclaraciones precisen las entidades que desean colaborar con el Montepío Nacional recientemente creado, pueden interesarse de la dirección del Montepío, en las oficinas centrales del Instituto Nacional de Previsión, Alcalá, 56. Próximamente se señalará la fecha inicial de afiliación al Montepío Nacional del Servicio doméstico, así como la misión que se ha de dar a las entidades religiosas y civiles que hayan concertado con dicho Montepío su colaboración, bien a la totalidad o sólo a una parte de los cometidos de posible delegación contenidos en las referidas bases.—Cifra.

CUENTAS ATRASADAS

Por Emilio Marín

La organización de la Hacienda con un estilo moderno se debe a los Borbones. Los primeros reyes de esta dinastía procuraron por todos los medios establecer un sistema equitativo y eficiente de impuestos que diera a la Corona los poderes de que estaba necesitada. El poder de los nobles y la existencia de los fueros sirvieron durante mucho tiempo de tapadera para retrasar la implantación de este sistema propuesto. Era fácil ocultar la extensión real o la riqueza de muchos territorios, y disimular la importancia de las industrias artesanas susceptibles de tributación. No contaba el Estado con recursos suficientes para una fiscalización cabal, y la Iglesia o los señores, con derechos impositivos consagrados, no se habrían interesado mayormente en hacerlo por su cuenta. Felipe V, con su equipo francés de consejeros, inició la implantación de las medidas necesarias para robustecer la economía estatal. Pronto los españoles asimilaron y propugnaron las modernas concepciones económicas.

Tras las primeras medidas de Felipe V, que eran urgentes después del marasmo del siglo XVII, Fernando VI prosiguió su provechosa política en este orden, haciendo una primera investigación a fondo, un inventario serio de los bienes de la nación. He tenido oportunidad de tener en las manos el instrumento documental de una de estas disposiciones reales, que afecta o que afecta a Limodre, una de las parroquias del Ayuntamiento de Fene.

A falta de archivos del Municipio o de la Iglesia no falta nunca algún curioso colector que atesore los papeles de interés histórico. En este caso motivó la ocasión de estos comentarios D. José Anca Pazos.

En este escrito minucioso, que guarda el amigo nombrado, se aclara la extensión del afán que tenía el Estado o el Rey —el Estado era él— por establecer una contribución única eficaz, evitando en los arrendos de bienes de señorío distinciones prolijas, arbitrarias o contemplativas, o m o textualmente confiesa un auto que acompaña al documento.

Para nuestro caso no importa mayormente la confirmación de estos extremos generales sino el interés anecdótico extraordinario de unos datos que puntualizan o definen la vida de una parroquia en aquellos tiempos. La economía es el motor de los pueblos y aquí se habla de eso; de precios, de mediciones, de ganancias. Estamos en el año de gracia de 1752. Hablan, ante el Sr. Subdelegado de la Real Junta de la Unica Contribución y en la villa de Puentedeume, diversas representaciones para aclarar lo que al efecto procede en respuesta a un interrogatorio oficial.

Limodre es parroquia de señorío que pertenece a la Excm. Sra. Condesa de Lemos quien percibe por razón de vasallaje de todos los vecinos la cantidad de 73 reales y medio de vellón.

Los comisionados; el cura de Centroña, en representación del propio Limodre; Alcalde y Regidores de Puentedeume; peritos de la parte del Rey; delegados del Común; etc., etc., puntualizan la extensión y categoría de las tierras, que hacen en suma 2.497 ferrados y

medio, y hacen inventario acabado de la riqueza local. Entre las producciones principales está la del vino. De viñas tiene entonces la parroquia 1.450 "jornales" y de parras, 30.

La viña está compuesta de vides bajas; la parral está en alto y tiene mayor corpulencia y desarrollo. Estos conceptos los aclaró y aunque no sea muy necesario. El "jornal" de viña, como unidad de medida del trabajo, produce según los casos 10, 7 ó 4 azumbres de vino, y el de parral 45' 30 o veinte.

Según mis cuentas hechas por las que hacen estos señores, nuestra parroquia tenía entonces una producción de 21.050 litros de vino que repartidos entre los 58 vecinos que había salían a una dosis de 360 litros corridos, cantidad suficiente para garantizar alguna que otra respetable "jumerá". No hay ni que decir que hoy están secas aquellas fuentes. En la actualidad se traesigan algunos azumbres más pero de importación. Las parras y las viñas están casi exclusivamente en la taberna.

¡Qué pena que se perdiera la patriarcal tradición de obtener el vino propio, que era inmejorable por ser puro y por debers al trabajo y desvelo familiares!

No queda concepto económico sin tasar. La Ley previene todos los casos, y los graves señores que suscriben son concienzudos y metódicos.

El párroco, que lo era entonces D. Joseph Magadán, tiene 10 colmenas de las 29 que existían. Otro presbítero, D. Antonio Cabral, cuenta con 9. La Iglesia tiene en su haber un capítulo fuerte de dulzura, pero, no se hagan muchas ilusiones; cada colmena sólo reportaba anualmente una renta de 3 reales.

Antonio Romeu, y otros tres labradores más, repasan el calzado de la comunidad "por cuyo trabajo vienen percibiendo unos 4 reales diarios"; el carpintero que es sólo carpintero tiene un estipendio análogo; el herrero, que sabe machacar y arar, cobra 5 reales, y un par de sastres, que hay, perciben 3 por barba.

¡Cómo se conoce que entonces no estaba la gente por la elegancia como hoy! La obra de la aguja se valoraba como cosa de segundo orden.

Especifica el documento lo que puede espasarse de los "esquilmos". Este vocablo está usado en su acepción más pura; los esquilmos son las crías; los terneros, los corderos o los "pericos".

Para la estimación de los foros y otros derechos dan los precios corrientes de las cosas. El párrafo que de esto se ocupa es un verdadero poema rural con todo su golpe de realismo y de engañifa. Un cordero vale 3 reales, un pollo 24 maravedis y un ciento de sardinas saladas un real y 6 maravedis. La vida no sería la de Jaun precisamente, pero no estaba mal ni mucho menos la cuestión de provisiones de boca.

En fin que... cortemos por aquí. El comentario es sabroso pero tiene que terminarse.

¡Cuánta cuerda podría darnos el considerarlo y comparar la pretérita y la presente economías a la luz de estos papeles!

Afiliación en el Montepío "Divina Pastora" del Servicio Doméstico

El Montepío de Previsión Social del Servicio Doméstico "Divina Pastora", patrocinado por Caritas Españolas, se complace en comunicar que sus oficinas de afiliación siguen funcionando en las Delegaciones y corresponsalías establecidas en toda España, y que está previsto por el Ministerio de Trabajo el concierto que, entrando en vigor el próximo mes de octubre, determina el derecho de las domésticas a afiliarse al Montepío "Divina Pastora" para cumplimiento de la obligatoriedad de inscripción al régimen de Previsión social, establecido por el Decreto de 17 de marzo de 1959, por el que se creó el Montepío Nacional del Servicio Doméstico.

Academia de corte y confección Durán de González

ALTA COSTURA. Sistema patentado, basado en las últimas evoluciones de la moda. Fácil y elegante. No tiene rival. Plaza de las Angustias, 6. FERROL.

SASTRERIA A MEDIDA Caballero y Niño. Pedro Santos y Cía. S. L. Huérfanas 8 y 10 SANTIAGO Teléfono, 1428

Señorita auxiliar administrativo. de 18 a 24 años, con conocimientos de contabilidad y mecanografía, se precisa en importante Empresa Comercial de Santiago. Preferencia Peritos Mercantiles. Dirigirse enviando información y fotografía a SANTIAGO CALVO. Apartado 507. LA CORUNA.

# El III Congreso de Emigración Española a Ultramar celebrará sesión en Ferrol el 5 de octubre

## Será clausurado en Santiago el Día de la Hispanidad

LA CORUÑA, 20. — (Cifa). Del 3 al 12 de octubre próximo se celebrará en esta capital el III Congreso de la Emigración Española a Ultramar, organizado por la sección de relaciones con los gallegos de ultramar, del Circulo de Estudios Migratorios de esta ciudad y al que asistirán las más altas personalidades nacionales e hispanoamericanas relacionadas con los problemas de la emigración.

### ACTO INAUGURAL

El acto inaugural, que se efectuará en La Coruña el día 3 de octubre, estará presidido por el Subsecretario de Trabajo don Cristóbal Graciá Martínez. El mismo día pronunciará una conferencia el Cardenal-Arzbispo de Tarragona, doctor Arriba y Castro. El día 4, continuarán en esta ciudad sus sesiones de trabajo, y el día 5 los congresistas se trasladarán a El Ferrol del Caudillo para continuar sus sesiones. El 5, en La Coruña, proseguirán las reuniones y pronunciará una conferencia el señor Rodríguez de Valcárcel, Director General del Instituto Español de emigración.

### LA CLAUSURA SE CELEBRARÁ EN SANTIAGO EL DÍA DE LA HISPANIDAD

Los días 7 y 8, el Congreso se reunirá en Lugo y Orense, respectivamente. En esta última ciudad intervendrá don Blas Pinar, director del Instituto de Cultura Hispánica. Los días 9 y 10, se cubrirán en Vigo, el 11, en Pontevedra y el 12, Fiesta de la Hispanidad y día de clausura, las sesiones se cerrarán en Santiago de Compostela, en un grandioso acto al que se espera asistan los ministros de Asuntos Exteriores y Trabajo, señores Castiella y Sanz Orrio, respectivamente. Intervendrán también en la ceremonia de clausura el señor Rodríguez de Valcárcel.

### MAS DE DOSCIENTAS PERSONALIDADES ACUDIRAN AL CONGRESO

Se calcula que más de doscientas destacadas personalidades de España y América acudirán al Congreso, que se reúne por segunda vez al cumplirse el cincuentenario de su primera celebración, hecho que tuvo lugar en el mes de septiembre de 1909 en Santiago, bajo la presidencia del gran hispanista Rafael María de Labra y al que habían concurrido numerosos representantes de las sociedades españolas en América.

### ASISTIRAN LOS EMBAJADORES DE HISPANO-AMERICA

Tienen anunciada su llegada a La Coruña para asistir a este III Congreso de Emigración, los embajadores de los países, de hispanoamérica, así como representantes de las principales colectividades hispanas del mundo y observadores de los gobiernos hispano-americanos, que han sido especialmente invitados.

### SE ESTUDIAN LOS PROBLEMAS MIGRATORIOS

Durante las reuniones de trabajo se estudiarán los problemas migratorio, a fin de plantear y resolver, en conjunto, los múltiples aspectos, varios y complejos, y las múltiples

perspectivas desde las cuales pueden y deben ser encaradas las numerosas cuestiones que directa o indirectamente guardan alguna relación con la emigración española. Cabe destacar que precisamente Galicia aporta el cincuenta por ciento el total de la emigración española, seguida de las Islas Canarias, que da un 15,19 por 100.

### BENEFICIOS DE LA "ROMERIA ESPAÑOLA" A LOS ASISTENTES

Como reflejo de la importancia que oficialmente se da a este III Congreso de la Emigración, que se celebrará en Galicia, debe, cabe consignar que el Instituto Español de Emigración ha concedido los beneficios de la "Romería Española" a cuantas personas asistan al mismo, que se traducen en un descuento del 50 por 100 en viaje de ida y vuelta en barco. Asimismo la com-

pañía de aviación "Iberia" ha concedido una rebaja del 35 por 100, también en viaje de ida y vuelta.

### CONVENCIONES QUE SE PRESENTARÁN

Al Congreso serán presentadas 7 ponencias por los siguientes señores: don Javier Martín Artajo, sobre "causas de la emigración"; don Florentino Díaz Reig con "ventajas e inconvenientes de la emigración"; don Antonio Aparisi Mocholi, don Enrique López Niño y don Enrique Miguel Tapia, con "preparación y orientación del emigrante"; don Fernando Magariños con "vinculación del emigrado, con España"; don Félix Iturrigal con "tratados de emigración"; don Francisco Labadie Otamín con, "seguridad social del emigrante" y la sección de Relaciones con los gallegos de ultramar del Circulo de Estudios Migratorios de La Coruña con el tema "emigración gallega".

# Concurso de coros gallegos Convocado por la Comisión de Fiestas de San Froilán

La Comisión de Fiestas y Fiestas de San Froilán, convoca un Concurso Regional de Masas Corales gallegas que se celebrará el día 7 de octubre de 1959 con arreglo a las siguientes

### BASES

Primera. — Podrán participar en el mismo todas las agrupaciones corales gallegas con un número máximo de cincuenta voces. Segunda. — Son obras de concurso "Negra Sombra", del Maestro Montes y "San Campio" del Maestro Torres Cree. Además cada Agrupación concursante deberá interpretar una tercera, de libre elección, que ante el Jurado puntuará como las anteriores. La partitura correspondiente deberá enviarse a la Comisión de Fiestas junto a la solicitud de inscripción, en la Comisión obran las partituras necesarias de las obras del concurso, para aquellos que puedan necesitarlas.

Tercera. — Se otorgará un premio único de 5.000 pesetas a la mejor masa coral que a juicio del jurado lo merezca. Su fallo será inapelable.

Cuarta. — La Comisión de Fiestas de Lugo seleccionará, a la vista de las solicitudes que reciba, a las agrupaciones corales que es- tene de mayor calidad crítica con arreglo a su historial y méritos. La Selección o desestimación se hará por esta Comisión telegráficamente como máximo el día 30 de septiembre.

Quinta. — La Comisión Permanente de Fiestas de San Froilán se compromete a abonar a un solo omnibus y a razón de trece pesetas kilómetro recorrido, la distancia existente entre el lugar de residencia a la agrupación participante y esta capital, ida y vuelta. Correrá de cuenta de la Comisión la estancia en Lugo de los participantes, director y delegado correspondiente.

Sexta. — Todas las Agrupaciones deberán hallarse en Lugo el día 7 a las once de la mañana, concentrándose ante el Ayuntamiento. A partir de este momento la Comisión designará lugares y voces de actuación, aparte de la propia del concurso. La salida de las masas corales tendrá lugar como máximo, a la una de la madrugada del día 8.

Séptima. — El plazo de admisión de solicitudes finaliza el día 28 a las doce de la mañana. Las instancias firmadas por el presidente de la Agrupación deberán ser dirigidas al Presidente de la Comisión de Fiestas, Ayuntamiento de Lugo.

Octava. — Las agrupaciones inscriptas se atendrán a un todo a lo que estas bases disponen. El Secretario, Francisco Rivera Manso. — Vº Bº. El Presidente, José María Velayos Pérez-Cardenal.

# LOS PUERTOS

## VIGO

Mañana, en viaje de regreso de Buenos Aires llegará el francés "Louis Lumiere" y en ruta a La Guayra el portugués "Santa María".

Jueves, 24, español "Monserat", que regresa de puertos de Centroamérica.

Viernes, 25, inglés "Reina del Mar", que del Pacífico se dirige a Inglaterra.

Lunes, 28, francés "Antilles", en viaje de regreso de La Guayra y Puerto Rico, con destino a El Havre.

Martes 29, turbonave portugués, "Santa María", de Lisboa a Venezuela, y argentino "Yapey", de Hamburgo, a puertos Sudamericanos.

### BUQUES ENTRADOS

Holandés "Strabo", de Oporto, a tomar conservas para su país; noruego "Tamerlane", del Japon con planchas de hierro; español "San Julián", de Villagarcía, en lastre.

### BUQUES SALIDOS

Los españoles: "Elorrio" continuó viaje después de reparar averías; "Lucita", para el Norte, en lastre; "Cala-Pi", para el Norte, en lastre; bou francés "Caxat" para la mar, después de dejar un tripulante enfermo; holandés "Meidoorn", con conservas para su país; españoles: "Mouro", en lastre, para Corcubion; "José Franch", también en lastre, para el Norte; "Monte Urquiola", con general, al Norte; "Ada Ferrer", con general para el Sur; "Federico Ferrer", con general, para el Sur; "Cabo Carvoeiro", con general, al Norte; y "José María Artaza", para el Norte en lastre.

### BUQUES ESPERADOS

"Escolano", del Norte, para Canarias, con general; alemán "Perseus", de Amberes, con general; español "Golfode Vizcaya", de Zumaya, con cemento; español "Bahía de Algeciras", de Gijón, con carbón; también es esperado el español "Castillo de Montiel", para repostarse de combustible.

## La Coruña

### MOVIMIENTO PORTUARIO

Ayer, domingo, se registró en el puerto el siguiente movimiento de buques: Entraron: "Monte Buitre", con carga general, de Gijón; "Almadrabero", en lastre, de Vigo; "Rio Allones", con abono, de Bilbao; "Campamento", con combustible, de Santander; "Juan Schulte", en lastre, de Emden, a carga mineral. Saló el "Costa Africana", en lastre, para Vivero.

## El Ferrol

Entrados. — Vapores: Iberoamericano "Olimpic Raurel", de Donges, con su equipo; "Juan María Artaza", de Zumaya, con cemento, y "Carmelina", de Marín, en lastre. Despachados. — Vapores: holandés "Martha", para Honfleur, con mineral; y "Juan María Artaza", para San Esteban de Pravia, en lastre.

# Accidente motociclista en Muros

## Un joven muerto y otro gravemente herido

MUROS. (De nuestro corresponsal, M. Parada).

El pasado día 19 sufrieron un trágico accidente los jóvenes de Muros, Ramón Lestón Fabelro, radiotelegrafista de la Marina mercante, y su amigo Antonio Beiro Fernández. El primero fué trasladado a un sanatorio de Santiago, donde en vista de su gravísimo estado, después de ser atendido, fué traído a Muros, muriendo y el segundo sufrió algunas heridas de bastante consideración.

Los dos jóvenes habían salido en "moto" a la feria de La Placota, y luego regresaron por la Sierra de Outes, tomando la carretera de Muros ya al atardecer. Al querer dar la curva que está inmediatamente después del Correo, se les apareció de improviso una camioneta que transportaba cajas de gaseosas, con la que chocaron violentamente. El primero de los dos jóvenes que conducía la "moto", quedó inconsciente, tendido en la carretera, después del terrible topetazo; el segundo, que iba sentado detrás, salió despedido por el aire y fué a caer en un hoyo de la cuneta, a algunos metros de distancia. En el momento de escribir esta nota, algunas horas después, se encuentra todavía bajo los efectos de una fuerte conmoción.

El triste suceso causó una profunda impresión en todo el pueblo de Muros, donde ambos jóvenes gozaban de grandes simpatías. A los familiares del finado, Ramón Lestón, le transmitimos, desde aquí nuestro más sentido pésame por tan sensible pérdida. (q.e.p.d.)

### EL PARTE FACULTATIVO

Se le ha prestado asistencia facultativa en el Sanatorio del Profesor Echeverri al vecino de Muros Ramón Lestón Fabelro, de 26 años de edad, soltero, quien, a consecuencia de un accidente de moto prestaba herida contusa de

10 centímetros al nivel de región frontal. Fractura de base de cráneo. Fractura expuesta de diáfisis de fémur izquierdo. Fractura cerrada de diáfisis femoral derecha. Fractura de muñeca izquierda. Fractura de maxilar inferior. Shock traumático, siendo pronosticado de muy grave.

### EL CASINO EN TRANCE DE DESAPARECER

Traemos hoy a las columnas de este periódico, unos comentarios que nos parecen dignos de ser tenidos en cuenta por todos los muradanos amantes de la Villa, de su progreso, y de sus mejores condiciones atractivas y de bienestar.

No cabe la menor duda de que Muros es un pueblo de tanta importancia como para figurar en un plano similar a los que sustentan las principales villas de Galicia. Tanto por su excelente situación para toda clase de operaciones portuarias, como por su industria, su comercio, número de habitantes y demás circunstancias que concurren en su favor, Muros merece interés, categoría y prestancia.

Entre los factores que contribuyen a elevar este relieve de consideración, tenemos las instituciones de carácter recreativo, que son lugares de esparcimiento para cuantos sientan la necesidad de alternar las horas de trabajo, con unos momentos de merecido descanso.

Desde hace mucho tiempo, al parecer, viene funcionando aquí el "Circulo de Recreo Muradano", que es el más antiguo de nuestra Región. Por azares de las circunstancias, en muchas ocasiones se vio en apuros de orden económico o envuelto en la apatía de los asociados, que originaban, tal vez, desagradables trastornos de carácter doctrinal, ético o disciplinario.

El mayor inconveniente de supervivencia que sufrió la Sociedad, fue el desastre que le acaeció en junio de 1952, al ser devorado por las llamas el edificio donde estaba instalada, y todos los enseres que poseía. Sin embargo, lo mismo antes que después, los socios del Circulo de Recreo Muradano, supieron hacerse cargo de las diversas situaciones, y armados de la mejor voluntad siempre superaron las dificultades para seguir adelante con más pujanza cada vez. Las diversas directivas no escatimaron medios a su alcance para, con el mayor entusiasmo, dotar el Casino de las mejores condiciones como lugar de esparcimiento.

Pero, ¿qué pasa con la actual? O mejor, ¿qué sucede en el Casino actualmente?

La mayoría de los socios que lo frecuentaban, dejaron de hacerlo, y se van a tomar café o a jugar unas partidas de domino a otros lugares; la mesa de billar no funciona, la cantina languidece y, en general, el ámbito de la Sociedad parece anémico, y hasta agonizante. Los recibos no se cobran con la debida regularidad, la Directiva apenas se reúne y todo parece abandonado.

Es que hay alguien que se interesa porque el Casino cierre sus puertas y desaparezca para siempre? El que esto escribe, no sabe ciertamente lo que sucede pero, desde luego, de seguir así, el Circulo de Recreo Muradano dejará muy pronto de serlo. Como ante semejante panorama es de suponer la baja de muchos socios, la conclusión es inmediata, y por ello, creemos oportuno llamar la atención de todos los interesados para remediar este desarreglo que desde bastante de lo que Muros es y de lo que se espera que sea.

Si tiene usted algo que vender o que comprar, anúncielo en la sección "ANUNCIOS POR PALABRAS"

# Mercedes Brinquis expuso con éxito en La Coruña

LA CORUÑA. — (De nuestra Delegación, por Regino Barbeito). — Para cultivar la pintura no hay edades. En esto quizá resida uno de los mayores atractivos de un arte que si bien fué desafiado por persas, griegos y romanos, quienes a la vez han sido magníficos en el arte tridimensional, se ha incorporado a la Civilización con fuerza propia e inestimable. Que no hay edades para entregarse al duro encanto, a la espera fascinación de la pintura, lo prueban satisfactoriamente pintores jóvenes de prestigio internacional que ayer, con la inauguración de su exposición nacional y pintores viejos con

no menos internacional prestigio. Y que, junto con los consagrados, con los elegidos — Buffet, Modigliani, Picasso, Roult, Duffy, Miró — pululan un mundo inmenso de artistas que aspiran también a consagrarse. En este conglomerado humano, pues, donde la juventud inquieta se pone más corazón y menos énfasis en sus proyectos, viven su pequeña o grande odisea jóvenes y guapas chicas, como Mercedes Brinquis, que es en la Sociedad de Artistas, es el que lleva una gran parte de las letras gordas, de las letras titulares, de la actualidad coruñesa, en los espacios que quedan libres dejados por Eysenhower y Kruschev, cuya actualidad invade todo, incluido el provincianismo más alejado.

### Escuelas y maestros

## Tribunal de oposiciones a ingreso en el Magisterio Nacional

### Segundo Tribunal (Maestros) La Coruña

Relación de opositores aprobados en el ejercicio oral de la oposición, con indicación de la puntuación alcanzada. Sres. don: 6, Eduardo Ares Otero, 5'182 9, Dimas R. Penas Rois, 6'983 11, Angel Ayude Escariz, 4'948 12, Ricardo Sande Rodríguez, 4'508 13, Ricardo López Somoza, 4'515 15, Roberto Reboiro López, 7'639 19, Manuel Jiménez Pita, 4'508 20, Carlos García Cortés, 7'639 22, Alberto Rodríguez Fardinas, 4'541 25, Rafael Pérez Fernández, 5'791 30, Higinio Gíao Carregado, 5'574 31, Miguel Jorge Rodríguez, 6'090 33, Angel B. Sánchez Seoane, 5'024 37, Gaspar G. Pereiro Vázquez, 4'508 38, Jose R. Vázquez Martínez, 4'991 39, Jose Vña aVrela, 5'408 40, Santiago Rios Paz, 6'758 42, Jorge Rodríguez Vilela, 5'115 43, Jose Garcia Abeleu, 5'040 46, Antonio Facal Varela, 5'307 47, Juan M. Abelaiza González, 4'999 48, Pedro Amil Edreira, 4'974 54, Ramiro Bouzas Bouzas, 7'250 58, Manuel Abad Roca, 8'210 61, Eduardo L. Sosa Rodríguez, 4'680 66, Jesus A. Souto y Souto, 5'450 67, Manuel Hermdida Chao, 7'260 71, Luis Dios Mosquera, 7'090 74, Jose María Paredes Martínán, 5'240 75, Acadio García Sánchez, 5'050 76, Manuel Ferreiro Ferreiro, 8'400 77, Santiago Mayo Ferreiro, 4'580 78, Antonio Penas López, 7'880 82, Antonio Mendoza Cajada, 6'100 83, José Riveiro Rial, 5'620 85, Ramón Munín Puga, 7'270 86, Manuel Cambas Pernas, 4'600 La Coruña, 21 de septiembre de 1959. — El Secretario del Tribunal, Manuel G. Alvarez.

### EL EJERCICIO PRACTICO

Se advierte a los señores opositores que el programa para el ejercicio práctico lo tienen a su disposición en la dirección del grupo escolar "Montel Touzet" donde podrán copiarlo o tomar los datos para su adquisición en la editorial correspondiente. Para la práctica del citado ejercicio serán convocados por la Prensa con la oportuna antelación.

Pues bien, Mercedes Brinquis me ha expresado su satisfacción por la acogida verdaderamente cálida que le hemos tributado los coruñeses, otrora convecinos de la joven pintora, que pasó aquí unos años de su adolescencia. La acogida, en realidad, está plenamente justificada si tenemos en cuenta que Mercedes Brinquis presenta una obra que, si bien muestra ciertas desigualdades, tiene, sin embargo, una gran fuerza expresiva, una cromática muy estudiada y de proyección muy actual y, sobre todo, una técnica de incuestionables valores que a nadie pasan inadvertidos. En conjunto nos ha gustado esta exposición y, en particular, sus obras de figura y sus retratos, "Niña y Barcas", "Pedrito", "Vicinias", "Dos niños" y "Blanquita" sirven para dar una dimensión bastante aproximada de la capacidad creadora y realizadora de Mercedes Brinquis que, con su juventud, ofrece una inmejorable garantía para un futuro pictórico del más alto interés. Nuestra opinión es que estamos, en efecto, ante una pintora que sabe lo que se trae entre manos, y sobre todo, que sabe a lo que aspira.

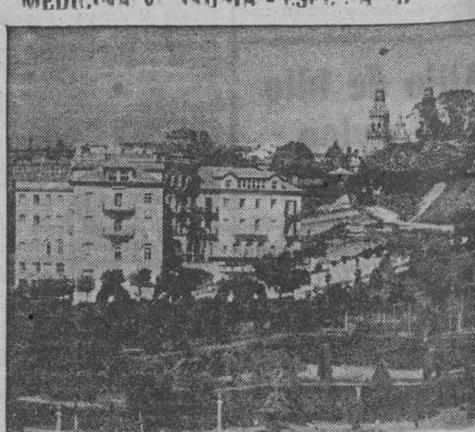
### CLAUSURA DEL II SALON INTERNACIONAL DE FOTOGRAFIA

Se clausura este II Salon en medio de un gran éxito, un éxito que esta aun caliente y lleno de vida. Si el Salon anterior, el del pasado año había llevado a las salas de La Terraza a miles de visitantes en su afán de admirar lo más valorable de la fotografía actual del mundo, este año la afluencia de público se acrecentó subrayando diariamente el acierto de proseguir el camino trazado en el I Salon. Debe, en efecto, conseguir La Coruña una continuidad, una tradición en este excepcional certamen que congrega a los fotógrafos más destacados del mundo. Creemos que será así mientras exista el interés y la dedicación entusiasta de la Sociedad Fotográfica de E. y D. de La Coruña, que ya ha dejado constancia en estos dos años de su vida de una labor francamente elogiabile.

## Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza

De las Hermanas de la Esperanza Director: Dr. Luis Sánchez Harquinyey

MEDICINA Y FISIOTERAPIA - ESPECIALIDAD



**SANTIAGO DE COMPOSTELA**

Zona Sur de la Residencia Teléfonos: 2205 - 2206 - 2077

Pensiones de varias clases incluidas las de tipo económico Director: 1334

NOTA.— Para información dirigirse a cualquiera de los teléfonos

## PERITOS DE MONTES

Carrera de reciente creación. Gran porvenir para Bachilleres, elementales y superiores. Preparación directa y por correspondencia. Comienzo curso 2 octubre. Solicite información a:

### "CEP"

PRINCIPE, 20 MADRID

TELEFONOS: 22-98-25 - 21-22-29

## QUINPA PUBLICIDAD

Advierte al público en general, que, a través de su organización, pueden insertarse toda clase de anuncios y necrologías en los distintos periódicos de España y de nuestra región, así como tambien en todos los medios de difusión a nuestro alcance.

TROYA, 13 (bajo) Teléfono, 2045

### Santiago de Compostela

## Dependiente de 18 a 25 años

con amplios conocimientos de bordado a máquina, se necesita en Empresa Comercial de Santiago.

Solicitudes con informes y fotografía a: SANTIAGO CALVO.

Apartado 507. — LA CORUÑA.

## FINCA INDUSTRIAL

en CORCUBION (La Coruña)

11.800 m.2 de superficie.

3.125 m.2 edificadas.

MUELLE PROPIO. PIE CARRETERA.

Agua, electricidad.

Gran oportunidad. Vendo por 1.000.000 pesetas.

Escribir a E. Carulla. — Paseo Gral. Moñá, 88. — Barcelona.

# deportes

## Resonante triunfo del Club Ferrol frente al Basconia: 5-0

### Tarde inspirada de Ledo que marcó cuatro de los goles Magistral actuación de Vegazo y Vallejo



EL BASCONIA.--(FOTO ARJO)

El aficionado puede sentirse satisfecho de este amplísimo y merecido triunfo de su equipo y de su brillante actuación con la nota sobresaliente de magníficas individualidades que dan al conjunto la eficacia y solidez que nunca tuvo, en la cantidad y calidad que ahora ofrece.

Mucho se habló de la justificación a la derrota que el domingo anterior había sufrido en Baracaldo y bastante se temió ante la visita del Basconia. En cuanto a lo primero, no creemos posible que el Baracaldo pudiese ganar por aquella diferencia a este Ferrol en normales circunstancias, ni tampoco inquietar al Basconia, tal y como lo hemos visto, en el caso segundo. Está más que probado, que la "laguna de Lasarre" privó al equipo ferrolano de algún valioso punto, como lo está, el que el conjunto ofrece perspectivas muy esperanzadoras, cuya prueba, sin ser de una garantía suprema --el Basconia es un equipo bastante flojo-- había quedado reflejada en el torneo "Concepción Arrenal" y ahora, con esta indiscutible y provechosa victoria.

#### CUANDO SE TIRA A PUERTA...

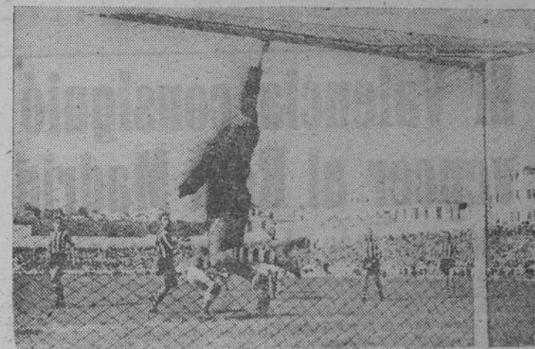
Uno de los mayores defectos que vino adoleciendo el Ferrol las últimas temporadas, era la falta de tiro a puerta. No era posible ganar partidos de aquella forma; ahora, el cuadro local, aparte esa mejoría de clase que posee, como consecuencia de las significadas virtudes de los jugadores que ya tenía y trajo es más resolutivo ante la portería contraria y, con más sentido de lo práctico, sus delanteros, u otro jugador que se encuentre en condiciones de hacerlo, tira a puerta desde cualquier posición y aun saliendo mal algunas veces, no deja de ser una gran virtud y la única forma de que los goles suban al marcador como ocurrió el domingo y como ocurrirá en otros encuentros, si la tónica de conserva y aumenta todavía.

#### NO HUBO ENEMIGO

El Basconia no fué enemigo para el C. Ferrol. Los vascos se dieron cuenta en seguida de la calidad de su adversario y tomaron precauciones defensivas con el dispositivo táctico 3-3. Pocos minutos aguardó el mayor y más eficaz movimiento contrario, pese a ser los primeros en forzar un córner contra la puerta del Ferrol. Iban once minutos de juego y Ledo pierde una magnífica oportunidad de gol, cuando solo ante el portero, echa el balón a sus manos.

A los trece minutos, Vegazo, que está jugando extraordinariamente, dribla a dos contrarios y desde la posición del interior derecho, pasa por alto a Ledo, quien cabecea al

ángulo contrario, haciendo inútil la estrada de Arego. Abierto el marcador, el Ferrol juega ya con más dominio y empuje, llegando con facilidad y peligro al área contraria. En los minutos 15 y 19, Ledo, en ventajosa posición de marcar, es derribado por la espalda primero y zancadilleado después, dentro del área, pero el árbitro, ante el asombro general, no señala ninguna de las clarísimas faltas.



Un tiro de Vegazo es desviado a córner por el guardameta del Basconia.--(FOTO ARJO)

tas lo que da lugar a una formidabile bronca por parte de los espectadores, que reclaman al trencilla su incomprensible actitud.

Tiene otra oportunidad el Ferrol de marcar a los 30 minutos, pero Ledo, demasiado egoísta en este caso, perdió un balón que, pasado a Zurria que estaba solo, hubiese sido, sin duda, el segundo tanto, logrado tres minutos más tarde por Suco a pase de Zurria.

Hasta el final del primer tiempo, el C. Ferrol continuó acosando la portería forastera, forzando cuatro saques de esquina consecutivos, pero sin consecuencias. Se llega al descanso con la ventaja de dos goles.

#### PRINCIPIOS DE DECADENCIA...

En la segunda parte, varios jugadores del equipo local, dieron visibles muestras de agotamiento. Entre ellos Suco que se colocó atrás y ya no fué la sombra del principio --tampoco en esta parte hizo grandes cosas-- ocasionando, dentro de esa ostensible decadencia, el que la iniciativa pasase al Basconia que abrió más sus líneas y no dió algún susto, porque sus delanteros tiraron mal, en varias oportunidades que les dió la defensa local.

#### MAGNIFICA REACCION

Animados por sus seguidores, los jugadores ferrolanos volvieron a reaccionar, siendo Vallejo su principal promotor. A partir del minuto 22, en Ledo lograba el tercer tanto, el Basconia "desencorató" y ya

no hubo, sobre el terreno de juego, otro equipo más que el Ferrol, cuyo "motor" de arranque era su línea media y en ella, como elemento creador, Vallejo, de cuyos pies salieron aquellos balones que Ledo supo aprovechar y convertir en goles, en una tarde de significada inspiración.

Al minuto 38 Zurria, desde la posición táctica del extremo derecho, manda por alto el esférico y Ledo, sobre la marcha remata, logrando el cuarto gol. Dos minutos más tarde, el mismo jugador, conseguía el último tanto.

#### UNOS Y OTROS

Ya anotamos que el Basconia es un equipo flojo, con bastante juventud y falta de experiencia. De todas formas, es posible que logre, con más tiempo, un cuadro más efectivo y al viejo estilo de los Clubs bilbaínos, en los que sus mejores virtudes son, unas excelentes facultades físicas, su constante batallar y un significado tesón.

Insegura la defensa, en la que quizá estorbaba tanto número de jugadores juntos. Su línea media nada pudo hacer por frenar el rápido movimiento adversario y su delan-

#### Crónica de KINSO



La fotografía de ritual, momentos antes de dar comienzo el partido. Los capitanes del Ferrol y del Basconia posan con el equipo arbitral.--(FOTO ARJO)

gador que se llama Suco, que descansa más en su clase de lo que prácticamente hizo al lado de sus compañeros.

#### MAL ARBITRAJE

Un arbitraje fatal del señor Prendes, a cuyas órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

### LOS TECNICOS OPIÑAN

**MOLINUEVO.** -- El C. Ferrol es un equipo que puede hacer una magnífica campaña en la Liga. Tiene muy buenas individualidades y juega un buen fútbol, cosa que ya me había advertido a mí en Bilbao, después de su partido con el Baracaldo.

Nosotros nada pudimos hacer para frenar ese buen juego. Tengo mucha gente joven en el equipo, que espero vaya a más una vez entre en juego.

Me alegra mucho que el Ferrol

#### Nota del Moto-Club Ferrol

Se pone en conocimiento de los señores motoristas de esta Asociación que el Moto-Club de Lugo organiza para el día 7 del próximo octubre, una importante prueba de velocidad para máquinas de 125 cm.3 de carácter regional, cuyos premios serán los siguientes:

|             |             |
|-------------|-------------|
| 1.º         | 2.500 Ptas. |
| 2.º         | 2.000 "     |
| 3.º         | 1.500 "     |
| 4.º         | 1.000 "     |
| 5.º al 10.º | Trofeos     |

Los asociados que quieran tomar parte en esta prueba, o comunicarán, lo más pronto posible, a la Secretaría de este Moto-Club para la tramitación de las correspondientes licencias.

La Directiva

## Resultados caseros en la segunda jornada de Liga

### Dos "grandes" que también conocen la derrota

Comentario por ALFE

No siempre los favoritos mandan, también los demás saben hacer y si no todo es ciencia --admitiendo que en el fútbol exista una ciencia de bien jugar-- suele influir el entusiasmo. Los grandes equipos, que fueron a domicilio, perdieron esta vez, con lo cual el público de las quintetas orienta su criterio de forma que otra vez no se deje de llevar por la fuerza de la costumbre.

Tanto los campeones de Europa como los dobles campeones de Liga y Copa de nuestros torneos futbolísticos, resultaron vencidos el domingo último. Lo más sorprendente es que uno de los clubs ganadores haya sido el Eliche, aparentemente modesto, que en sucesivas campañas ha escalado la cima de la Primera División desde los puestos oscuros de la Tercera.

A excepción del Zaragoza, que obtuvo un holgado margen los demás tanteos se produjeron por la mínima diferencia. Tal ha sido la tónica general de la segunda jornada en la División de Honor, donde, igual que en las demás divisiones, se hace fútbol de circunstancias, casi de ensayo. Los Clubs están todavía sin entrar en el ritmo de lo que ha de ser su rendimiento futuro.

#### SEGUNDA DIVISION

El grupo primero de la Segunda División nos acaba de ofrecer un balance muy semejante al de la tabla de honor, ya que los que triunfaron son los de casa y lo han hecho por escaso margen. En esta ocasión dos equipos gallegos ganaron brillantemente --Ceita y Club Ferrol-- mientras los otros dos, orensanos y coruñeses perdieron en sus respectivos desplazamientos, pero dejando constancia de una buena puesta a punto que permite abrigar buenas esperanzas.

Las posiciones van señalando el poderío del Sabadell y Santander, a quienes la crítica durante los partidos de entrenamiento y amistosos previos a la competición, señalaron como candidatos al ascenso. Si bien por ahora es prematuro pensar que los demás no tengan que hacer en tal sentido, la verdad es que el Sabadell y el Santander se perfilan en los puestos primero y segundo de la clasificación.

En la zona Sur, que para nosotros tiene menos relieve, se registraron algunas sorpresas, una de ellas la del Huelva, conquistando dos puntos positivos para ponerse a la par del Mallorca.

#### TERCERA DIVISION

Nuestra Tercera División se anima desde el principio y van confirmando las noticias de que el Arosa y el Pontevedra cuentan esta temporada con potentes conjuntos, bien dispuestos para el ascenso de categoría. Los arosanos pisaron fuerte en La Coruña, frente a un Juvenil muy remozado.

Cabe pensar que el Lemos de Monforte haya hecho peor labor que una semana antes en Santiago para haber sucumbido ante el Flavia, uno de los flamantes ganadores a domicilio.

Fué un poco inesperado el empate del Arsenal en Lugo, si se tiene en cuenta que el bando lucense causó sensación de gran equipo cuando actuó en Vigo frente al Corujo.

Con el Juvenil coruñés también el Cambados apareció en la clasificación sin ningún punto, compartiendo ambos la cola.

El Club Santiago ha hecho una salida infructuosa a Ordenes, donde estaba una de las ocasiones más propicias de consolidar la posición. Pero la evidencia de los hechos fué bien clara: el Ordenes era un mal equipo y el Santiago esa día estuvo a la altura del rival, o quizá un poco más bajo de nivel.

ALFE

## El Deportivo, que en la segunda parte tuvo una potente reacción, no pudo con el Sabadell, y perdió por tres a uno

### El terreno, embarrado, dificultó el juego de ambos equipos

**SABADELL, 20.** --(Por teléfono. Especial para EL CORREO GALLEGO, por ROVIRA). Ganó el Sabadell, mercedamente un partido que se consideraba difícil, dada la categoría del contrario. El Deportivo siempre gozó aquí de buen cartel y ahora se le esperaba con cierta reserva, porque, además, traía varios jugadores de renombre en sus filas. Pero, pese a todo, sin causar mala impresión, no llegó a inquietar en ningún momento del encuentro.

El Sabadell se impuso y en ello, acaso influyese mucho el estado del terreno, que se hallaba encharcado a causa de la lluvia. Porque si llovía para los dos, todos sabemos que el Coruña posee una modalidad de juego afiligranado, al que no va bien el agua.

El partido quedó prácticamente resuelto en la primera mitad, que finalizó con dos a cero favorable a los locales.

La reacción de los visitantes mediada la continuación no llegó a tiempo y sólo sirvió para aminorar distancias y para reconocer que el Deportivo posee un buen conjunto, que de no malograrse, pudiese clasificarse en los lugares altos de la tabla. Se mezclan en él la juventud con la veterania, dos factores que pueden dar un resultado excelente si se saben barajar y emplear prudentemente.

#### EL SABADELL

Jugó un excelente encuentro. Todas sus líneas funcionaron sin ningún fallo. El guardameta Carracedo realizó paradas de mucho mérito. En la defensa el mejor ha sido el lateral Villar. La línea media dominó el centro

del terreno, logrando imponerse en todo momento, y en la delantera Castaños y Eloy han sido los mejores.

Pero en realidad todos han jugado bien y lo que más merece destacarse es el juego de conjunto realizado por el equipo local, que le valió esta victoria, que le sitúa a la cabeza de la clasificación.

#### EL DEPORTIVO

Si no llegar a realizar un buen encuentro, no defraudó y se vieron en él maneras de buen equipo, que incluso pudo llegar a mejorar el resultado si la suerte acompañase en algunos remates de Rafa y Vigo. Reaparece en la defensa Ponte, aquel gran jugador que ya jugó con el Deportivo en Primera División, y parece que por él no han pasado los años, porque lució una agilidad y colocación difíciles de superar. Ha sido el mejor jugador de la línea defensiva.

La línea media se dejó absorber por la contraria, salvo en contadas ocasiones y la delantera jugó bien, con unos contraataques fuertes, que pudieron haber finalizado en gol. En la primera parte un avance de Serafin finaliza con chut

de Rafa, que sale desviado rozando el poste. En esta misma parte, Veloso se interna y chuta fuerte, pero interviene muy bien Carracedo. En el segundo tiempo hay también buenas ocasiones; otra vez Veloso, bien lanzado por Amancio, chuta y Carracedo vuelve a lucirse; como lo haría de nuevo a chuts de Vigo y Rafa.

#### LOS GOLES

Inaugura el marcador el Sabadell, a los ocho minutos de juego, por mediación de Castaños, y un minuto después Lasala centra sobre San Miguel, quien remata el segundo. Estos dos goles de salida dan ánimos a los locales, mientras que contrarian a los visitantes, que ya no juegan tranquilos el resto del encuentro.

A los tres minutos del segundo tiempo se pone el partido tres - cero, siendo el autor del tercer tanto Eloy.

Ahora presiona el Deportivo coruñés y crea situaciones de peligro para la meta de Carracedo, que se luce repetidas veces, hasta que a los 32 minutos Manin, que juega avanzado, lanza un tiro fuerte y raso, que penetra irremediablemente en el marco.

#### ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió el encuentro el colegiado aragonés, señor Vera, que tuvo bastantes fallos y se mostró casero. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**DEPORTIVO:** Emery; Juan Francisco, Ponte, Collar; Manin, Rabadán; Veloso, Amancio, Rafa, Vigo y Serafin.

**SABADELL:** Carracedo; Roca, Villar, Irazoqui; Tortorica, Daitzira; Castaños, Eloy Lasala, Paré y San Miguel.

LA DURACION Y CONSERVACION DE SUS ROPAS consiste en una perfecta limpieza en seco ¿donde?, en la "TINTORERIA "IDEAL" en plisados disponemos de los últimos modelos

PRIMO DE RIVERA, 81 Teléfono 24-13

EL FERROL DEL CAUDILLO

# deportes

## En un partido poco brillante el Celta venció al Baracaldo (3-1)

### Los goles del equipo vigués fueron conseguidos por los debutantes, Gómez, Liz y Carrera



EQUIPO DEL BARACALDO

Las primeras líneas de esta crónica, forzosamente han de ser dedicadas a la nueva línea delantera del Celta por cuanto de la vanguardia de la pasada temporada, tan sólo alineó el Celta contra el Baracaldo a Bayo, que por cierto, fué el hombre más inofensivo y lento del quinteto atacante. La presentación oficial de Gómez, Carrera, Liz y Zamorita ha sido esperanzadora. Más sólidos y con sentido del gol Gómez y Carrera. Se adornaron Zamorita y Liz, en jugadas habilidosas. En conjunto los cuatro han cumplido en su presentación, y si en ella Carrera, Gómez y Liz, lograron cada uno su gol que más se les puede pedir en la jornada inicial de la temporada en Balaidos? Referente a Bayo, o aumenta su velocidad y se amolda al juego que necesita practicar el Celta, en Segunda División, o su presencia en la línea delantera va a resultar un pesado lastre.

zado que vale el segundo gol Celta. Cinco minutos después Liz, tras un par de quebríos, tira a gol saliendo el balón con mucho efecto. El meta del Baracaldo hace la estacua creyendo que la pelota se iría fuera, pero el balón se cueca en el marco rozando un poste. Es el 3-1, que da seriedad al Celta y permite jugar dominando el esférico, sin esforzarse demasiado para mantener el resultado hasta el final. En líneas generales se aprecia en el equipo vigués un conjunto de hombres que bien orientados y preparados pueden alcanzar una clasificación destacada en la Liga.

### EL BARACALDO

Fuó un rival más difícil de lo que se suponía y en conjunto agradó el signo de juventud que impera en sus filas, lo que le permite practicar un fútbol rápido y profundo, destacaron el guardameta Ibarrieché, el central Zamacona, el delantero centro Menchaca y el extremo izquierdo Alonso. Arbitró con algunos fallos, que no influyeron en el resultado el colegiado santanderino, señor Teja.

**ALINEACIONES:**  
BARACALDO: Ibarrieché; Aitor, Zamacona, Areta; Aranguiz, Urruchurtu, Boinaga, Lagar, Menchaca, Leo y Alonso.

**CELTA:** Padrón; Quinocho, Villar, Juan Manuel; Marín, De la Torre; Liz, Barrera, Gómez, Bayo y Zamorita.



Gol de la victoria celta

## El Orense causó buena impresión en Gijón

### En un encuentro de mucho entusiasmo fué vencido por el equipo astur (4-2)

GIJÓN, 20. (Por teléfono. Especial para LA NOCHE, por Fernando Frenandes). — Partido jugado con mucho entusiasmo y nervio por parte de los visitantes. El triunfo ha sido fácil para el Gijón, que se enfrentaba a un equipo procedente de la Tercera y quizá pensase que sería fácil ganarle, a juzgar por la diferencia que debe existir con un conjunto que la pasada temporada militó en la División de Honor. Pero si los gijoneses ganaron hubieron de emplearse con todos sus arrostos en la segunda parte, sobre todo después del segundo empate que hicieron los orenses, quienes emplearon una táctica preconcebida para llevarse el empate. Desde el primer momento reforzaron la defensa y así estuvieron batallando hasta que el Gijón marcó el primer tanto. Entonces el Orense se lanzó al ataque, sin descuidar la retroguardia, y a los pocos minutos estableció la igualdad, que se conseraría hasta el final de la primera parte. Se deshace el empate el tiempo segundo, para restablecerse inmediatamente. Parece como si el Orense juga-

se a la contra, esperando acontecimientos en el marcador, para realizar después su juego. Pero falló esta forma de proceder, por cuanto el Gijón se dio cuenta a tiempo y supo controlar los hombres clave del Orense, para adelantarse y nel marcador con dos nuevos goles, que le darían la victoria, que si fué merecida, no ha sido lo holgada que toda la afición creía.

### EL GIJON NO TUVO SU DIA

Clerto que el Gijón no tuvo su día. Sus hombres no llegaron a conjuntarse y el partido se resolvió en jugadas aisladas, con escasa exhibición y sin que se viera clara superioridad, como para catalogar al equipo asturiano de favorito en este torneo. La delantera ha penetrado con suma dificultad en el área enemiga, y por contra la defensa tuvo fallos, alguno de los cuales valió algún gol para los gallegos. El Gijón ha tenido sus mejores hombres en Medina, Carrillo y Castañar, que han sido los que impulsaron orden en el conjunto. Los demás acusaron falta de partidos.

### MUCHO ENTUSIASMO EN EL ORENSE

Los once hombres del conjunto visitante se batieron durante los noventa minutos con enorme entusiasmo. Su defensa constituyó un muro difícil de salvar, sobre todo por parte del central Las Heras y el lateral José Carlos. Los dos volantes, Rebeca y José Luis, hicieron un partido completo y han sido los principales motores del conjunto, bien secundados por Pastor y Rivera, que bajaron mucho en su ayuda. De los demás delanteros, el mejor el extremo Cebrián.

### LOS GOLES

Marcó primero el Gijón, a los 32 minutos, por mediación de Badenes, al rematar de cabeza un centro de Medina. Empate el Orense a los 40, al aprovechar Cebían una indecisión de la defensa local, a portero batido marca el empate a uno.

Nada más empezar la segunda parte, se produce el empate a dos. Al minuto de reanudarse el juego es el Gijón quien se adelanta en el marcador al rematar Ortiz un buen servicio de Badenes; pero un minuto después Rivera establece de nuevo la igualdad, al rematar de cabeza un buen pase de Cebrián desde el extremo.

Pero, a los doce minutos vuelve a adelantarse el Gijón y esta vez de forma definitiva. Badenes recibe un servicio retrasado de Arbalaz y de tiro fuerte obtiene el tercero. El cuarto llegó a los 25 minutos, al rematar Mancilla de cabeza un centro de Medina.

**ARBITRO Y ALINEACIONES:**  
Dirigió el encuentro el colegiado gipuzcoano señor Rivero, bien. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Orense.—Geluchio, Felipe, Las Heras, José Carlos, Rebeca, José

## Dr. NIETO NOYA

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA MUJER  
ESTERILIDAD - PREPARACION AL PARTO SIN DOLOR  
Consulta de 12 a 1 y 4 a 6  
Calle Lugo, 50 - 52 1º  
FERROL

# ASI VA LA LIGA

Resultados y Clasificaciones

### CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

**PRIMERA DIVISION**

|                                    |
|------------------------------------|
| Elche - Barcelona, 2-1.            |
| Español - Real Sociedad, 4-2.      |
| Atlético de Madrid - Sevilla, 3-2. |
| Betis - Las Palmas, 2-1.           |
| Osasuna - Oviedo, 4-3.             |
| Atlético Bilbao - Valladolid, 4-3. |
| Valencia - Real Madrid, 2-1.       |
| Zaragoza - Granada, 6-2.           |

**CLASIFICACION**

### SEGUNDA DIVISION (Grupo segundo)

|   |
|---|
| Badajoz - Murcia, 2-1.                        |
| Córdoba - Extremadura, 3-1.                   |
| Cádiz - Rayo V., 3-1.                         |
| Tenerife San Fernando, 1-2.                   |
| Mestalla - Almería, 1-0 (jugado el sábado).   |
| Jaén - Huelva, 1-2.                           |
| Plus Ultra - Levante, 1-2 (jugado el sábado). |
| Mallorca - Ceuta, 1-0.                        |

### J. G. E. P. F. C. P.

|             |   |   |   |   |   |   |   |    |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|----|
| At. Madrid  | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 | 2 | 4 | +2 |
| Elche       | 2 | 1 | 0 | 0 | 3 | 2 | 3 | +1 |
| R. Madrid   | 2 | 1 | 0 | 1 | 8 | 3 | 2 |    |
| Zaragoza    | 2 | 1 | 0 | 1 | 7 | 4 | 2 |    |
| Barcelona   | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 | 3 | 2 |    |
| Español     | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 3 | 2 |    |
| Sevilla     | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 | 4 | 2 |    |
| R. Sociedad | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 4 | 2 |    |
| Valladolid  | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 | 5 | 2 |    |
| Osasuna     | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 | 6 | 2 |    |
| At. Bilbao  | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 | 7 | 2 |    |
| Valencia    | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 | 2 |    |
| Granada     | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 6 | 2 |    |
| Betis       | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 8 | 2 |    |
| Oviedo      | 2 | 0 | 1 | 1 | 4 | 5 | 0 | -1 |
| Las Palmas  | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 5 | 0 | -3 |

### CLASIFICACION

**J. G. E. P. F. C. P.**

|             |   |   |   |   |   |   |   |    |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|----|
| Mallorca    | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 1 | 4 | +2 |
| Huelva      | 2 | 2 | 0 | 0 | 8 | 4 | 4 | +2 |
| Mestalla    | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 | 1 | +1 |
| Plus Ultra  | 2 | 1 | 1 | 0 | 7 | 5 | 3 | +1 |
| S. Fernando | 2 | 1 | 1 | 0 | 5 | 4 | 3 | +1 |
| Almería     | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 2 | 2 |    |
| Levante     | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 4 | 2 |    |
| At. Ceuta   | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 2 | 3 |    |
| Cádiz       | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 4 | 2 |    |
| Córdoba     | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 3 | 2 |    |
| Rayo V.     | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 4 | 2 |    |
| Badajoz     | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 | 7 | 2 |    |
| Murcia      | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 | 3 | 1 | -1 |
| Tenerife    | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 4 | 0 | -2 |
| Jaén        | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 4 | 0 | -2 |
| Extremad.   | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 4 | 0 | -2 |

### SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)

|                            |
|----------------------------|
| Santander - Tarrasa, 1-0.  |
| Sabadell - Deportivo, 3-1. |
| Lugo - Arsenal, 1-1.       |
| Sestao - Condal, 2-0.      |
| FERROL - Basconia, 5-0.    |
| Leonesa - Indauchu, 4-2.   |
| Gijón - ORENSE, 4-2.       |
| Alavés - Avilés, 3-3.      |

### CLASIFICACION

**J. G. E. P. F. C. P.**

|                          |
|--------------------------|
| Turlista - Zeltia, 3-3.  |
| Lugo - Arsenal, 1-1.     |
| Pontevedra Corujo, 4-0.  |
| Juvenil - Arosa, 0-2.    |
| Vivero - Gran Peña, 2-1. |
| Cambados - Fabril, 1-2.  |
| Lemos - Flavia, 2-3.     |
| Ordenes - Santiago, 2-1. |

### CLASIFICACION

**J. G. E. P. F. C. P.**

|           |   |   |   |   |   |   |   |    |
|-----------|---|---|---|---|---|---|---|----|
| Sabadell  | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 1 | 4 | +3 |
| Santander | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 | 1 | 4 | +3 |
| Sestao    | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 1 | 3 | +1 |
| Leonesa   | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 1 | 3 | +1 |
| Gijón     | 2 | 1 | 1 | 0 | 5 | 3 | 3 | +1 |
| Condal    | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 2 | 2 |    |
| Baracaldo | 2 | 1 | 0 | 1 | 6 | 4 | 2 |    |
| Indauchu  | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 5 | 2 |    |
| Ferrol    | 2 | 1 | 0 | 1 | 6 | 5 | 2 |    |
| Celta     | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 4 | 2 |    |
| Avilés    | 2 | 0 | 1 | 1 | 3 | 4 | 1 | -1 |
| Orense    | 2 | 0 | 1 | 1 | 3 | 5 | 1 | -1 |
| Alavés    | 2 | 0 | 1 | 1 | 4 | 7 | 1 | -1 |
| Deportivo | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 | 4 | 1 | -1 |
| Tarrasa   | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | -1 |
| Basconia  | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 5 | 0 | -2 |

### CLASIFICACION

**J. G. E. P. F. C. P.**

|            |   |   |   |   |   |   |   |    |
|------------|---|---|---|---|---|---|---|----|
| Turlista   | 3 | 2 | 1 | 0 | 9 | 6 | 5 | +4 |
| Arosa      | 2 | 2 | 0 | 0 | 5 | 2 | 4 | +2 |
| Flavia     | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 | 4 | 4 | +2 |
| Lugo       | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 1 | 5 | +1 |
| Arsenal    | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 1 | 3 | +1 |
| Zeltia     | 2 | 1 | 1 | 0 | 6 | 5 | 3 | +1 |
| Vivero     | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 3 | 3 | +1 |
| Fabril     | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 3 | 3 | +1 |
| Pontevedra | 2 | 1 | 0 | 1 | 6 | 3 | 2 |    |
| Santiago   | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 2 | 2 |    |
| Ordenes    | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 | 2 |    |
| Cambados   | 2 | 0 | 0 | 2 | 3 | 5 | 0 | -2 |
| Juvenil    | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 5 | 0 | -2 |
| Lemos      | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 5 | 0 | -2 |
| Gran Peña  | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 4 | 0 | -2 |
| Corujo     | 2 | 0 | 0 | 2 | 3 | 1 | 0 | -2 |

### EL PARTIDO

Balaidos en una tarde caurosa presentaba un lucido aspecto y los seguidores del Celta, están ansiosos de fútbol y desean presenciar sobre el terreno las posibilidades del equipo con miras al ascenso a Primera División. Y en este capítulo si hay que juzgar por lo que vimos hasta el minuto 26 de la segunda parte, no es como para derrochar optimismo. Se registraron fallos en la puerta, falta de rapidez y flexibilidad en la defensa, demasiado dura de cintura para destruir el juego raso de los rivales. Los volantes lucharon con gran tesón, pero no acertaron a la hora de la entrega. Y de la vanguardia ya hemos dicho que ha cumplido confiándose en una paulatina mejoría a poco que se conozcan entre sí.

**Cocinas eléctricas EDESA**  
CON HORNO  
OCUPAN POCO ESPACIO  
Delegación. Depósito  
Vda. de Pedro Fernández e Hijos  
Instalaciones eléctricas  
FERROL

## 4-3 resultado del partido Osasuna - Oviedo

### Los dos conjuntos tuvieron una lucida actuación

PAMPLONA, 20.—Alineaciones: OSASUNA.—Olivares; Egaña, González, Zubiaurre; Esquizabel, Antonio; Recalde, Marañón, Areta, Ruiz y Cerdán.

OVIEDO.—Carlos Gomes; Marigil, Alvarez, Laurin; Paquito, Casamitjana; Hermes González, Saude, Artabe, Lalo, Icoeta. Arbitró Ruiz Casasola, que tuvo una buena actuación.

El campo se hallaba muy pesado por las torrenciales lluvias de viernes y sábado. Ambos equipos fueron acogidos con ovaciones. Había mucho público en los graderos y tribunas. El encuentro puede calificarse de excepcional, por que ambos conjuntos tuvieron muy lucida actuación, en especial el Osasuna, que mereció ganar por un tanto más abultado.

A los 19 minutos de la primera parte, se marcó el primer gol. Atacó Marañón y la defensa ovetense se vio obligada a ceder córner. A la salida de éste, Areta tiró por bajo y batío a Carlos Gomes.

A los 23 minutos, de nuevo el Osasuna se plantó ante el marco. Tiró fuerte Marañón y rechazó flojo Carlos Gomes. Se produjo una serie de tiros y rebotes. No fué gol por verdadero milagro.

Se reanuda el juego. Artabe lanza un cabezazo fuera, rozando el larguero. A los seis minutos, Antonio estrella en el palo un formidable tiro. A los 13, Areta realiza de sus características jugadas; un avance impetuoso por el centro y, antes de entrar en el área cuando nadie lo esperaba, suelta un zambombazo que se cueca por la escudera, y es acogido con una ovación formidable.

A los 23 minutos, se produce una excelente jugada, en la que intervienen Cerdán, Areta y Ruiz. Cede éste magistralmente a Marañón, quien bate nuevamente a Carlos Gomes.

A los 29 minutos, Lalo logra el 2-3 de un tiro de lejos que sorprende a Olivares adelantado.

A los 34 minutos, ataca el Oviedo y un defensa del Osasuna despeja con la mano. El penalty lo transforma Artabe en el 3-3.

A los 38 minutos, Areta, en pleno acoso osasunista, pasa a Ruiz quien, muy bien colocado, bate por cuarta vez a Carlos Gomes, de tiro bajo, fuerte y colocado.

Al terminar el encuentro, ambos equipos son despedidos con una gran ovación.

A los 28 minutos, Carrera, que con anterioridad había ensayado el tiro, pero con escasa puntería, alcanzó en esta ocasión un gran remate, que tras batir en el poste aleja el cuerpo en el fondo de la red. Se aplaude el gol por resultar de aquellos de "antes de la guerra". Poco después, está a punto de empatar el extremo izquierdo Alonso, pero su remate salió por encima del travesaño. Cede el Celta en su impulso y llegamos al minuto 38 vacilando Juan Manuel, en la entrada, centra el extremo derecha, y Alonso, esta vez acertó a batir a Padrón. Es la igualdad a uno. Se animan los visitantes y sus ataques siembran el desconcierto en el sistema defensivo vigués, estrellando Boinaga un balón en el poste. Finaliza la primera parte con empate a uno.

En la segunda no mejora el juego del Celta, teniendo que intervenir Padrón con eficacia. Es Carrera después quien obliga al meta rival a emplearse a fondo. A los 26 minutos, Gómez justifica su fama de rematador, lanzando desde el ala derecha, un gran tiro cru-

## El Valencia consiguió vencer al Real Madrid

### Dominó más el equipo levantino

VALENCIA, 20.—Alineaciones: VALENCIA.—Fesido; Figue, Sócrates, Mestres; Sordá, Roberto; Joel, Maño, Machado, Hector Núñez y Dominguez.

R. MADRID.—Dominguez; Marquitos, Santamaría, Lesmes; Ruiz, Santisteban; Canario, Didi, Di Stefano, Puskas y Gento. Arbitró el colegiado leonés Blanco Pérez, correctamente.

Desde la noche pasada en Valencia ha estado lloviendo intensamente. A pesar del magnífico drenaje establecido cuando la reforma de este verano, el campo de juego estaba en muy mal estado, tanto que el Madrid pidió aplazar el encuentro; pero el árbitro, tras de un reconocimiento, concienzudo, ordenó la celebración del mismo. Asistieron 45.000 espectadores. Llovió durante todo el partido, con algunos intervalos.

Desde el comienzo, el partido se mostraba con superioridad técnica del Madrid, no obstante el estado pesimismo del terreno. A los 11 minutos, un tiro enorme de Puskas se le escapó a Fesido, pero pudo recogerlo nuevamente antes de que llegara al remate Di Stefano. A los 15 minutos, una gran jugada personal de Di Stefano terminó en tiro que rechazó el larguero.

A los 22 minutos, Maño hizo una gran jugada por la derecha, con centro que falló Hector Núñez, llegando el balón a Machado, que remató entre una barrera de contrarios y marcó el primer gol de la tarde, rebeldio con alborozo general, ya que el pesimismo de los aficionados era ostensible (hay que recordar que, al salir los equipos, el Madrid fué acogido con una gran ovación, y el Valencia con pitos).

En la segunda parte, el Madrid realiza cambios. Canario, que cojeaba visiblemente, pasa al extremo izquierdo, quedando como interior Gento. Didi pasa al extremo derecha. Pero el Valencia sigue dominando. A base de empuje y tesón supera la técnica del Madrid.

A los seis minutos, hubo un córner contra el Madrid. Lo tira Dominguez y remata Machado a un poste. A los trece minutos, el Valencia logra su segundo tanto en una jugada de Hector Núñez, que remata muy bien Roberto, si bien Machado desvió involuntariamente la pelota. El Madrid se aplano y tardó en reaccionar. Volvió a introducir cambios en la delantera. Se situó a Canario de extremo derecha y Didi a la izquierda; pero no tuvo ello resultado práctico; porque la defensa valenciana actuaba muy bien y sujetaba, con los medios, a la delantera madridista.

A los 24 minutos, Gento hizo una jugada que finalizó en buen tiro. Fesido detuvo el balón, pero se le escapó al interior de la red.

Cinco córners se tiraron contra el Valencia y tres contra el Madrid.— Afili.

**ATENCION**  
Brillantes diamantes perlas, oro, plata, platino, por necesitar paga mucho  
LA OCASION  
Canalejas, 116 FERROL

**Juan García Filgueira**  
TALLER DE FONTANERIA de EL FERROL DEL CAUDILLO  
Coruña 26, bajo. Telf. 1753  
Especialidad en trabajos de cinc e instalaciones de agua con termo sifón.  
Estudios y presupuestos gratuitos

## Español, 4 R. Sociedad, 2

BARCELONA, 20.—Alineaciones: ESPAÑOL.—Vicente; Argüelles, Bartoli, Lauder; Recaman, Sastre; Ruiz, Ribera, Indio, Muñoz y Aguirre.

REAL SOCIEDAD.—Araquistain, Zaldúa, Ansolá, Irulegui, Poperro, Gortezueba; Sarasqueta, Rivera, Aragustin II, Tere y Paz. Arbitro: Martorell.

A pesar de la lluvia torrencial caída en la mañana, el campo de Sarriá registró una buena entrada. El Español, con más claridad, en una jugada que planeó bien el partido posicionalmente y que se defendió con mucho brío, llegando muchas veces a rebasar los límites de la prudencia.

La Real retrasó a Paz para marcar a Indio, tratando de sujetar así al delantero rival más peligroso. A los 9 minutos en una gran jugada, Ribera entregó un balón en inmejorables condiciones a Indio, pero este desaprovechó incomprensiblemente la ocasión. A los 20 minutos Sastre centro, recoge Indio que envía sobre puerta y rechaza el portero gipuzcoano; el rechace es recogido por Ribera que cruza el balón y marca el primer tanto. En esta jugada Ribera resulta lesionado. A los 29 minutos se produce el segundo gol, el más bonito de la tarde: Argüelles centra desde lejos e Indio, lanzado y en prodigioso salto marca de cabeza. En el minuto 45 un saque de banda permite a Aguirre escapar velozmente, centra retrasado y Ruiz comodamente marca. Medio minuto después cuando se juega el tiempo empleado en atender a los lesionados, Paz escapa, se abre hacia la derecha y envía un centro muy cerrado, recoge Tere de cabeza y marca el primer gol de la Real.

En la segunda parte Araquistain se luce en varias intervenciones, sobre todo en un disparo de Aguirre que todo el mundo cantaba ya gol. Se endurece el juego y aparecen las primeras lesiones. Martorell amonesta a los jugadores. A los 40 minutos Sastre evita un gol cuando Vicente intenta en salida falsa cortar el centro alto. Es Araquistain quien consigue el segundo gol para la Real. Reacciones de Indio y a los 43 minutos se apunta el cuarto gol que lleva la tranquilidad a los graderos.

En el Español destacaron Argüelles, Sastre, Ribera, Indio y Muñoz. En la Real, Araquistain y toda la defensa. El árbitro, Blanco Afili.

# deportes

## El Ordenes ganó al Santiago en un partido de poca calidad

### Fallaron estrepitosamente las líneas defensivas de ambos equipos

Ayer domingo, se trasladó a la vecina villa de Ordenes, El Club Santiago, para enfrentarse al Club titular de esa villa.

Muchos seguidores acompañaron al equipo de la ciudad del Apostol, y casi, o mejor dicho todos, vinieron decepcionados de la actuación de su equipo. El Santiago, como todos los aficionados sabemos, está compuesto esta temporada, en su mayoría, de jugadores jóvenes y de la cantera local, a los cuales aun les falta mucha serenidad, mucho dominio de sus nervios y a algunos, mucha clase y veteranía, para sacar adelante la mayoría de los partidos que el Club Santiago tiene que ventilar fuera y dentro de su feudo.

Ayer el equipo compostelano alineaba en su filas a un jugador muy conocido de la afición compostelana, Matito, el cual dio un curso de buen fútbol, pero faltar de colaboración, nada pudo hacer este muchacho para sacar adelante un partido que con un poco de coraje en algunos de sus compañeros de línea, se hubiese ganado con suma facilidad.

En las líneas de atrás solo hubo un hombre que luchó bravamente en todo momento, este fue Chago, que con Matito fueron los dos mejores hombres del equipo encarnado.

El Ordenes, en su primer partido inicial de temporada en su campo, lo vimos muy flojo y es de esperar que refuerce su cuadro cuando menos en lo que se refiere al trío defensivo, pues de contar el Santiago con una delantera mediocre, el club de casa hubiese encajado una goleada. Lo demás, aunque no muy bueno, es bastante aceptable, con un portero de bastante clase y juventud.

#### EL PARTIDO

**ALINEACIONES:** Club Santiago: Joaquín; Carretero, Pomo, Caeiro; Vilas, Chago; Caeiro II, Budiño, Lucio, Matito y Labarta.

**ORDENES:** Paco; Jano, Cantero, Gago; Lolo, Cuco; Rajoy Sanmiguel, Antonio, Grana y Borrás.

Comienza el partido con dominio intenso del Santiago, que no da su fruto al caer éste de rematadores. En pleno dominio del Santiago, es el Ordenes el que inaugura el marcador al rematar su interior Antonio un balón que Jaquín pudo hacer algo más de lo que hizo por detener, subiéndolo así al casillero del Ordenes el primer tanto de la tarde.

En la segunda parte, el Santiago introdujo cambios en sus filas, pasando Chago a interior y Labarta a la media. A los 18 minutos una jugada de la delantera santiaguista la culmina Chago con un tiro a media altura que al portero se le escapa de las manos y Jano al querer despejar ayuda a entrar más el esférico en su propia puerta, valiendo el empate. Con este gol se anima el Santiago, pero a los cinco minutos Ra-

joy recogiendo un pase de su medio Cuco remata a placer, y sin que nadie haga nada para estorbarle el tanto de la victoria del equipo de casa.

En fin, un partido de pésima calidad, en donde abundaron los fallos de ambos tríos defensivos.

#### SUPLENTE

## La ausencia de Cea y Alfonso influyó en el resultado

### Prosiguen las gestiones para nuevos fichajes

No prosperaron las ilusiones del Club Santiago de puntuar en Ordenes y fue debido a la ausencia de dos elementos fundamentales en la delantera: Cea y Alfonso. Sin el concurso de estos dos jugadores, la vanguardia compostelana apareció debilitada, aunque la reaparición de Matito en esa línea venía a ser el punto clave entre ella y la media. Pero resultado que Matito no se vio convenientemente secundado en su admirable actuación y el rendimiento del conjunto fue prácticamente nulo.

Un acompañante del Santiago en este desplazamiento nos facilitó sus impresiones, que señalan esa circunstancia desfavorable a que nos hemos referido.

—Fue tan malo el comportamiento del equipo en el terreno de juego como para no conseguir un empate?

—Su actuación se ha parecido muy poco a la de la presentación frente al Lemos. Aunque no voy a señalarla como responsable de la derrota, la defensa no brilló como hace ocho días y en la línea media solamente Chago daba sensación de firmeza. La delantera no acosó la puerta del Ordenes y de esa forma no se podían esperar goles.

—Se notó la presencia de Matito?

—Es un jugador extraordinario. Me atrevo a decir que Matito está en el mejor momento de su vida futbolística. Jugó con una inteligencia magnífica, empujó a los extremos, ligó con la línea media, en fin hizo un partido completo. Pero sin colaboradores eficaces, su esfuerzo se perdió en nada.

#### COPA DE EUROPA

## Llegó a Barcelona el equipo búlgaro C.D.N.A.

**BARCELONA, 21.** A primera hora de la tarde llegó al aeropuerto del Prat un avión especial de las Líneas Aéreas Yugoslavas, en el que viajaban los jugadores y directivos del Club C.D.N.A. de Sofía, que el miércoles por la noche disputarán el partido de vuelta de la Copa de Europa.

Vienen en la expedición 24 personas, de las que 16 son jugadores. Al frente figuran el general mayor Tanov, presidente de la delegación del Ministerio de Defensa búlgaro, el entrenador del equipo señor Miles, y un periodista.

En el aeropuerto fueron recibidos por directivos del Barcelona, que les dieron la bienvenida.

El entrenador del C.D.N.A., señor Miles, manifestó a un redactor de la agencia "Aflil" que todavía no tiene decidido la alineación del equipo que enfrentará al Barcelona, cosa que decidirá a última hora. No obstante, manifestó que cuenta con la presencia del equipo completo que jugó en el encuentro de Sofía, más varios suplentes. Aflil.

Anúnciese en **EL CORREO GALLEGO**

## El Arsenal consiguió un punto frente al C. D. Lugo

**LUGO, 20.** — (De nuestro corresponsal, R. Vilaseca). Buen tiempo y buena entrada. El partido acabó en igualdad a uno. E. C. D. Lugo, falto de fuerza y de coraje, no consiguió imponerse en el marcador a su adversario el Arsenal inferior pero tesonero en mantener la ventaja que alcanzara al cuarto de hora con el tanto conseguido por Gangoso a pase de Badiola, de imparable tiro cruzado.

En el primer tiempo el C. D. Lugo jugó con viento en contra. Esta fase resultó disputada, con alguna preponderancia de dominio lucense, si bien sin efectividad por su parte ya que la delantera no acertaba a disparar. Ante lo —un medio— fue quien más tiró y con más potencia. A los 26 minutos Pestaña batía al portero, pero un defensa evitó el gol. Instantes después otro disparo de Antelo a la media vuelta, lo detuvo Nando, siendo muy aplaudido.

En la continuación el C. D. Lugo arrojó su presión embotellando a su contrario pero las reacciones del Arsenal las más de las veces fueron peligrosas, por lo fácilmente que desbordaban la zaga rojiblanca. Un disparo de Gangoso lo neutralizó José Luis, estupendamente.

El gol de la igualdad no fue logrado hasta los 30 minutos. Lo consiguió Pensa, al resolver un lío ante el marco ferrolano. Este gol sacó de su somnolencia a los lucenses que entonces sacaron a relucir su ardor característico. Y a su vez los departamentales le replicaron con energía. Lo des-

labado del juego rojiblanco, los disparos de su vanguardia poco afinados y la abundancia de defensores que concentraban los arsenalistas no consintieron que se fraguara la victoria local.

Por el bando lucense el mejor fue Antelo, seguido a distancia por Albert. Entre los forasteros Nando estuvo francamente afortunado y Seijas anuló a Pepuchó.

El arbitraje del señor Querol de Vigo, puede calificarse de correcto.

**LUGO:** José Luis; Amadeo, Carolo, Alberto; Antelo, Chuchó; Pepucho, Pezña, Fortunato, Pensa, y Juan Blanco.

**ARSENAL:** Nando; Seijas, Pedro, Carlos; Casitas, Fábregas; Demetrio, Bermúdez, Badiola, Mimo y Gangoso.

**SEVILLA, 20.** — Alineaciones: **BETIS.** — Domínguez, Grau, Ríos, Santos, Bosch, Portu, Lasa, Xanin, Rojas, Del Sol y Sitges. **U. D. LAS PALMAS.** — Pepin; Sambias, Rusiñol, Beneyto; Villar, Gámez, Erasmo, Parodi, Ricardo, Felo y Macario.

Arbitró el señor Mosquera. Comenzó el encuentro con mayor presión betica, pero, sin embargo, las primeras jugadas de peligro se crearon ante la puerta blanquiverde. Un tiro de Macario lo neutralizó bien Domínguez. A los diez minutos y estando Xanin en magníficas condiciones para el remate, fue derribado dentro del área por Rusiñol sin que el árbitro ordenara sanción alguna. A los 14, un gran disparo de Rojas sale fuera rozando el poste, y poco más tarde Gámez lanza un tiro que no es gol de milagro. A los 20, Lasa consigue el primer tanto del Betis al terminar una buena combinación entre Del Sol y Sitges.

Cuando iban transcurridos 30 minutos el extremo derecha local realiza una gran jugada por su banda y es retrasado a Rojas que marca el segundo tanto. Beneyto comete varias incorrecciones y es amonestado por el árbitro. A los 38 minutos, Rusiñol ejecuta un golpe franco contra el Betis pero el balón es rechazado por la barrera de jugadores locales. A los 43 minutos, Parodi recibe un pase desde atrás y Domínguez, descolocado por su propia defensa, no puede impedir que el tiro del delantero centro canario llegue a la red. Termina el primer tiempo con el dos a uno a favor del Betis que habría de ser el resultado definitivo.

Apenas reanudado el encuentro se produce un ataque de los visitantes con disparo de Parodi y el balón sale rozando la escua-

## Pese a la serenidad de su juego el Sevilla perdió ante el Atlético de Madrid

**MADRID, 20.** — Lleno en el Metropolitano en el primer partido oficial de la temporada. Terreno de juego en buenas condiciones. Dirigió el partido el colegiado señor Zariquiel que a cuyas órdenes los equipos formaron así:

**SEVILLA.** — Mut; Romero, Campanal, Valero; Ruiz-Sosa, Pepin; Szalay, Dieguez, Loren, Pereda y Segurola.

**AT. DE MADRID.** — Pazos; Rivilla, Grifía, Callejo; Chuzo, Calleja; Adelar, Alvaro, Vavá, Peiro y Collar.

El Atlético juega a favor del ligero viento y corresponde poner la pelota en movimiento al Sevilla cuyo ataque inicial es desbaratado por la defensa rojiblanca. El contrataque atlético motiva una combinación con disparo final de Alvaro que para muy bien Mut. Los ataques son alternos en la primera fase del encuentro, con alguna más peligrosidad por parte del Sevilla, más rápido y codicioso que su adversario.

El primer gol de la tarde llega a los 7 minutos de juego en una mala inteligencia entre Grifía y su portero para hacerse con el balón, decisión que aprovecha Szalay para marcar un gol a meta vacía. El equipo local fuerza córners que se sacan sin consecuencias. Todo el primer tiempo es un fuerte forcejeo, pues mientras el Atlético ataca para llegar a la igualdad, el Sevilla no sólo se defiende bien sino que

su delantera bien apoyada por Ruiz-Sosa, llega varias veces y con peligro ante los dominios de Pazos. El Sevilla juega más itgado en ese primer periodo y cuando falta un minuto para terminar el Atlético en una jugada de Collar llegando hasta la línea de córner centra, el balón es rematado por Vavá y devuelto por el larguero, pero Peiro remata nuevamente y lo envía a la red. A los tres minutos de la segunda parte, nuevamente el Sevilla se adelanta en el marcador en jugada de Loren por el ala izquierda con centro cerradísimo que rebasa a Pazos y que se cuele en la red, después de pegar en el poste. El Sevilla juega con gran serenidad y aunque cierra su defensa no abandona por esto el ataque, donde Pereda brilla por su fino juego.

Hasta los 24 minutos no empuja el Atlético en pase de Chuzo a Alvaro que antes de entrar en el área lanza un fuerte disparo que entra en la red, junto al poste, haciendo inútil la estrada de Mut.

Ahora hace más juego el Atlético y el Sevilla baja en su rendimiento, algo agotado. A los 33 minutos a la salida de un córner, Alvaro consigue el gol de la victoria. Después hay algunas buenas jugadas del Atlético y felices intervenciones de Mut; en una de Peiro con fuerte remate, Mut se luce en espléndida estrada.

El Sevilla hizo un excelente encuentro. Un empate hubiese sido un resultado justo. Sobresallaron Mut, Campanal en la defensa, Ruiz-Sosa en los medios y Pereda en el ataque. En el Atlético Rivilla, Alvaro y Vavá. El Atlético sacó 11 córners por dos el Sevilla.

Zariquiel no tuvo complicaciones en su labor. — Aflil.

## Betis, 2-Las Palmas, 1

### Domino más el equipo andaluz

dra. La Unión Deportiva se muestra más peligrosa que en el primer tiempo pero no tienen efectividad sus ataques. A los 9 minutos Pepin tiene que arrojarle a los pies de Xanin cuando éste se disponía a tirar, y poco más tarde Gámez cede a Macario que obliga al portero betico a realizar una gran estrada. A los 21 minutos, Domínguez, en una arriesgada salida, consigue ganar el balón y cuatro minutos después se produce una excelente combinación del ataque blanquiverde con remate de Rojas que sale fuera por poco. La presión local sobre el marco de Las Palmas es continuada, originándose frecuentes barullos. A los 28 minutos chocan Ríos y Parodi y el primero queda cojeando visiblemente. A los 31 minutos un disparo de Rojas da en el travesaño y Pepin, finalmente, despeja de puños el peligro. Hay un remate de Sitges que sale ligeramente desviado. En los minutos finales hay forcejeo canario ante el marco betico y se malogran algunas ocasiones de empatar. A los 43 minutos, Domínguez neutraliza un difícil tiro bomboado de Macario desde fuera del área y seguidamente, el mismo Macario, en excelente posición, tira flojo. Se llega al final con arremetidas canarias contra la puerta local.

Destacaron por el Betis, Lasa, Bosch y Ríos, y por Las Palmas, Pepin, Gámez y Parodi.

**SANATORIO PROFESOR Villar Iglesias**

Cirugía, del Riñón, Vejiga y Próstata. Teléfono 1304. General Pardiñas 1. SANTIAGO DE COMPOSTELA

## La sorpresa de la jornada

### Elche, 2 - Barcelona, 1

**ELCHE, 20.** — Alineaciones: **BARCELONA.** — Ramallets, Olivella, Rodri, Gracia; Segarra, Gensana; Rivelles, Erasmo, Martínez, Suárez y Villaverde. **ELCHE.** — García; Gómez, González, Quirant; Moll, Laguardia; Cardona, Fuertes, César, Re y Pahuet.

Arbitró el señor Asensi que, en líneas generales, estuvo bien. La gran sorpresa de la jornada liguera ha sido el triunfo del Elche sobre el Barcelona en el terreno de Altabix. La victoria ha sido justa, trabajada a lo largo de los noventa minutos, con un Elche bien dirigido por César, siempre joven. El Barcelona realizó un magnífico juego pero el Elche no se amilanó y, en muchos momentos jugó de igual a igual. Los locales en más de una ocasión dominaron intensamente llevando el balón ante el marco muy bien defendido por Ramallets. Puestas así las cosas, los catalanes tuvieron que multiplicar, sobre todo en los momentos finales del partido ya que no

pudieron alzarse con una victoria que esperaban.

Al medio minuto de comenzar se internó Cardona que tira y para bien Ramallets. Contrataca el Barcelona y es ahora Suárez el que dispara y el balón sale fuera.

El Elche realiza buenos avances, bien dirigidos por César. Después retrasa sus líneas subiendo Fuertes y César para quedar en punta Cardona y Re, apoyados por Pahuet.

Finalizando la primera parte el Elche dispara a puerta contraria por medio de Cardona, Re y Pahuet, que son bien detenidos por el meta catalán.

En el segundo tiempo, el Barcelona, desde sus comienzos, se lanza al ataque con rápidos avances. Fruto de ello, a los dos minutos, Suárez marca el primer tanto. Este gol no amilana a los locales que se multiplican en busca de la igualdad que consiguen por mediación de Pahuet de un potente disparo. El partido, a partir de este momento, adquiere tonos de gran emoción. El Elche ataca y consigue su segundo tanto por mediación de Cardona que cabecea a la red. La ovación es ensordecedora. El Barcelona no obstante se cree y sus avances son muy bien cortados por la defensa local. Ramallets tiene que detener algunos tiros que le lanzan los delanteros del Elche.

Por el Barcelona destacan Ramallets, los medios y Luis Suárez. Por el Elche no cabe destacar a nadie ya que todos sus hombres jugaron en la misma línea de deseo para conseguir la victoria, lograda limpiamente. El caso cabe destacar a García, el portero, y a César, como conductor y realizador. — Aflil.

## El Atlético de Bilbao venció con dificultad al Valladolid (4-3)

**BILBAO, 20.** — Alineaciones: **AT. DE BILBAO.** — Carmelo; Orde, Garay, Rentería; Mauri, Etxura; Artache, Aguirre, Urquijo, Maguregui y Echave. **VALLADOLID.** — Marcet; Matito, Solé, Benitez; García, Enderiz; José Luis, Ramirez, Morollón, Aramendi y Mirlo.

Arbitró bien el señor Caballero. El partido ha sido bueno en líneas generales, sobre todo en el primer tiempo por la movilidad, rapidez y competencia con que se ha jugado. El Valladolid ha salido con gran empuje y para los cuatro minutos ya tenía el primer gol, marcado por Morollón, después de un tiro de Mirlo, y aprovechando un mal entendimiento entre Garay y Carmelo.

El Atlético, por el contrario, ha jugado muy desorientado al principio. Poco a poco ha ido entrando en acción y ha replicado con buenas jugadas al Valladolid. A los 20 minutos, Artache marca el gol del empate, pero tres minutos más tarde, Morollón nuevamente ha empalmado un tiro formidable y ha conseguido el dos-uno para los castellanos.

Aun cuando los bilbaínos no encontraban la plenitud de su juego, intentaban actuar con entusiasmo, pero el Valladolid ha sabido ganarse la acción en numerosas ocasiones. A partir del último gol vallisoletano, los atléticos se han ido imponiendo y han llegado a dominar la situación, gracias a las excelentes jugadas de Urquijo, el debutante atlético, que ha realizado un partido magnífico, hasta el punto de haber sido el mejor de los bilbaínos. Fruto de una brillante reacción atlética, ha llegado el gol del empate a dos, marcado por el extremo Echave. Poco después, hay una peligrosa internada de Urquijo, que aprovecha la mala situación del portero del Valladolid y, cuando estaba a punto de disparar sobre puerta, fué deliberadamente interceptado, y el Valladolid ha sido sancionado con penalty, que Artache ha lanzado a las nubes, por lo que recibió el abucheo general.

Sin embargo, cuando faltaba un minuto para terminar la primera parte, el extremo internacional bilbaíno empujó la plana y consiguió un espléndido gol, con lo que el primer tiempo finalizó con el resultado de tres-dos a favor de los bilbaínos.

La segunda parte ha sido de parecidas características a las de la primera. En los 18 minutos

## El Zaragoza derrotó al Granada por seis a dos

**ZARAGOZA, 20.** Alineaciones: **ZARAGOZA.** — Yarza; Torres, Alustiza, Reja; Isasi, José Luis, Vila; Marcelino, Mauro, Murillo y Csalab.

**GRANADA.** — Candi; Vicente, Méndez, Kormeriz, Becerri, Larrañeta; Vázquez, Szabo, Carranza, Ramirez y Arsenio. Arbitró el señor García Fernández, sin dificultades. Inauguración de la temporada en la Romareda. Mucho público en tarde ventosa que no pesto interés al partido. El Granada fué un equipo batallador, pegajoso, que realizó buenas incursiones en el área, especialmente Carranza, jugador exzaragozista al que había gran expectación en ver. Su portero, Candi, tuvo algunos fallos, culpable de algunos goles. En su descargo puede decirse que quizá la muerte de su padre influyera en su actuación.

El Zaragoza pudo haber aumentado su ventaja si no hubieran fallado sus delanteros en algunas ocasiones. Comienza el partido con avances por uno y otro bando. En unas ocasiones es el Granada, y en otras, el Zaragoza, el que lleva el peligro a la meta contraria. Se registran sendos tiros de Murillo y Carranza bien detenidos por Candi y Yarza. A los 11 minutos es el Granada el primero en marcar. Escapa Carranza que cede a Arsenio y éste remata a la red. Tres minutos más tarde, es decir, a los

14, es el Zaragoza el que realiza una buena jugada por medio de sus delanteros. Avanza José Luis que pasa la pelota a Murillo y éste logra el tanto del empate. Continúa ahora la presión zaragozista y es Murillo el que remata de fuerte disparo, la defensa despeja en corto y Mauro marca el segundo gol. A los 24 minutos hay un barullo ante la meta de los granadinos y Vila mete el pie, rebota en algunos jugadores, y Murillo lleva el balón a la red con lo que el equipo local se anota el tercer gol. Momentos antes de finalizar la primera parte Carranza realiza una buena jugada, dispara y Yarza defiende bien. Mauro pierde una clara ocasión al rematar un centro de Vila, fuera, cuando estaba solo ante Candi.

A los 14 minutos de la segunda parte se produce un choque entre Reja y Vicente y éste se lesiona y abandona el campo. Con diez jugadores, el Granada es dominado. Es Vila el que a los 36 minutos consigue el cuarto tanto después de escapar y salvar a varios contrarios. Tres minutos más tarde, es Csalab el que centra y Marcelino remata el quinto gol a la red. A los 22 minutos reaparece Vicente que ocupa un extremo. Poco después, es Vázquez el que consigue el segundo tanto para el Granada. A los 32 minutos de esta segunda parte, Murillo marca el sexto, con

Si tiene usted algo que vender o que comprar, anúncielo en la sección "ANUNCIOS POR PALABRAS"

**¿Quiere V. comer bien?**  
Cantón, 54 y Canalejas 43  
Teléfono 1213  
Visite el restaurante "FORNOS"  
EL FERROL DEL CAUDILLO

**Gonzalo Pintos Pena**  
Médico Cirujano del Hospital RAYOS X  
Canga, 3.—Teléfono 1299  
SANTIAGO

EL CORREO GALLEGO

Diario de la mañana
Decano de la provincia
Propiedad de la Editorial Compostela, S. A.

SANTIAGO AL DIA

Comida de confraternidad de los empleados de la Empresa Fraga

En un restaurante de esta ciudad ha tenido lugar días pasados una comida de confraternidad con la que don Isaac Fraga Penedo, prestigioso empresario de espectáculos, obsequió al personal de las Salas que tiene en esta ciudad...

Un grupo de artistas y simpatizantes del laureado escultor gallego don Francisco Asorey González, recientemente nombrado Hijo Adoptivo de Santiago y caballero de la Orden de Compostela, se proponen iniciar una suscripción popular para coleccionar la Medalla de la Ciudad...

Asimismo fué asistido en el Sanatorio del Prof. Echeverri, D. Ramón Suteiras Varela, de 28 años de edad, soltero, con residencia en Ferrol, quien, al querer encender un motor retrocedió la manivela y le produjo fractura de extremidad distal del radio y de apofisis estiloides de cubito, lado derecho, siendo pronosticado de menos grave.

SUCESOS

VARIOS HERIDOS

Asimismo fué asistido en el Sanatorio del Prof. Echeverri, el niño de 2 años de edad Santiago García Roade, domiciliado en el barrio de San Lorenzo, el cual, al ser empujado se cayó al suelo produciéndose fractura de diáfisis cubital y radial del lado izquierdo, al nivel de su tercio medio, siendo pronosticado de menos grave.

Ha sido asistida en el Sanatorio del Prof. Echeverri, la joven de 15 años de edad, Iluminada Varela Martínez, con residencia en Santiago, la cual, al caer contra una fuente se produjo herida contusa de 3 centímetros al nivel de la región frontal media, siendo pronosticada de leve.

También se le ha prestado asistencia facultativa en dicho Sanatorio a doña Purificación Pancelira Rodríguez, de 78 años de edad, quien al caerse en la calle presentaba fractura transversal de rótula derecha, siendo pronosticada de menos grave.

Asimismo fué asistida en el Sanatorio del Prof. Echeverri el niño de 9 años de edad, Faustino Regueiro Rodríguez, domiciliado en La Choupana, quien al caerse de un árbol presentaba fractura de ambos huesos del antebrazo derecho, tercio inferior, siendo pronosticado de menos grave.

El contratista de obras, Antonio Gándara Casal, vecino de La Choupana, que construye una casa en la Avenida de Villagarcía de Arosa, denunció en la Comisaría de Policía a un obrero que ha tenido en su obra, por haberle causado destrozos en la misma.

En el lugar de Villaldía (monte de Conjo), una mujer llamada Hermitas, con una piedra, causó lesiones en la cabeza, de las que fue curada en el Hospital, a la niña de tres años Pilar Martínez. El padre de esta niña amonestó a la agresora por su acción y fue también objeto de agresión por parte del esposo de aquella Antonio Pallas Senín, que utilizó una navaja, causándole heridas en la cara.

Instruyó las diligencias la Comisaría de Policía.

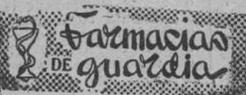
En Aradas fueron vistos el sábado, a las once de la mañana, saliendo de un túnel, dos lobos de gran tamaño, que se supone han sido los que el día anterior devoraron cuatro ovejas.

Las dos alimañas se plantaron delante de un labrador, quien se quedó asustado esperando que le atacasen. Creyó —nos dijo— que había llegado su última hora. Los lobos tras de observarlo unos minutos, se dirigieron a una maleza.

El canónigo Lectoral de la Basílica compostelana, don Manuel Rey Martínez, aceptó el encargo de predicar el triduo que comenzará el miércoles en la iglesia parroquial de San Bartolomé, en Pontevedra, organizado con motivo de las Bodas de Oro de la Adoración Nocturna.

Su Eminencia el Cardenal doctor Quiroga Palacios predicará en la Vigilia que tendrá lugar en el Santuario de la Peregrina, a las once.

AGENDA DEL DIA



Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:

Doña Natividad Cabezero Rico, Los Concheiros; doña Purificación Sobrino Lorenzo, Calderería, 50, teléfono 1519; doña Gloria Rubal Amor, Dr. Teijeiro, 11, teléfono 3622.

La de guardia a partir de las once de la noche, corresponde a doña Purificación Sobrino Lorenzo, Calderería, 50, teléfono 1519.

Horario de los coches de línea

EMPRESA CASTROMIL

Salidas: Para La Coruña, a las 8 - 9:30 - 10:30 - 15:15 y 18:30. Para Pontevedra y Vigo, a las 10 y a las 16:15.

Llegadas: De La Coruña, a las 9:30 - 14:16 - 17:30 y 21. De Vigo, a las 9:45 y 15:45. De Orense, a las 10 y 17:30.

EMPRESA FREIRE

Salidas: Para Lugo, a las 8:45 - 11 - 16 y 18. Para Meillán y Sobrado, a las 18.

EMPRESA FINISTERRE

Salidas: Para Camariñas y Mazaricos, a las 17:45. Para Finisterre, a las 15.

EMPRESA "EL AGUILA"

Salidas: Para Cuntis y puntos intermedios, a las 11:30 y 17:30.

EMPRESA FRANCO

Salidas: Para Carballo, a las 16. Llegadas: De Carballo, a las 10:30.

EMPRESA LA ESTRADENSE

Salidas: Para La Estrada, a las 17 y 20. Llegadas: De La Estrada, a las 9:30 y 15:30.

HORARIO DE TRENES

Table with columns: N.º tren, Naturaleza, Horas, Observaciones. Lists train schedules for various routes like Madrid to Santiago and vice versa.

Table with columns: N.º tren, Naturaleza, Horas, Observaciones. Lists train schedules for routes like Vigo to Santiago and vice versa.

VIDA RELIGIOSA

El Cardenal asistió a la Fiesta del Nazareno

Regresó de la Puebla del Carmín el Cardenal Quiroga Palacios, quien asistió a las solemnidades allí celebradas el domingo con motivo de la festividad del Nazareno.

MONS. NOVOA FUENTE CLAUSURO LA MISION DE AGAR

El domingo estuvo en la parroquia de Agar (La Estrada), el Obispo Auxiliar de Compostela, doctor Novoa Fuente. Presidió en un solemne acto la sesión de clausura de la Santa Misión, siendo objeto de grandes muestras de afecto por parte de los fieles de aquella comarca.

RETIRO SACERDOTAL

El próximo jueves, día 24, tendrá lugar en la capilla del Palacio Arzobispal el retiro espiritual para el clero de la ciudad.

EL ULTIMO CONCURSO DE CURATOS

En el próximo número del Boletín Oficial del Arzobispado será publicada la relación de los nuevos párrocos de la Diócesis, como resultado del último Concurso General de Curatos, relación que daremos a conocer.

EL PROXIMO CONCURSO DE CURATOS

Los días 16, 17 y 18 de febrero del próximo año, según convocatoria que aparecerá en el próximo número del Boletín Oficial del Arzobispado, serán celebrados los ejercicios del Concurso General de Curatos, para proveer vacantes en la Diócesis compostelana.

CIRCULARES DEL CARDENAL ARZOBISPO

En el próximo número del Boletín Oficial del Arzobispado serán publicadas circulares del Cardenal Arzobispo, que se refieren a la celebración del Mes del Rosario, dando normas a los párrocos; otra sobre la celebración del Domund, que este año se denominará "Domund de la Unidad", que tendrá lugar el día 18 de octubre, y otra acerca de la Colecta de Otoño pro Seminario.

LA NOVENA DE SAN FRANCISCO

En la próxima semana darán comienzo en la iglesia del convento de los Padres Franciscanos de esta ciudad los cultos correspondientes a la novena dedicada a San Francisco de Asís.

Pequeño Colegio YALE

BACHILLERATO - GRUPOS DE REVALIDA. Han quedado terminadas las instalaciones para el próximo curso. Sigue abierta la admisión de alumnos. Soliciten informes: Antealtares, 19. - SANTIAGO

CAROLO, S. L.

TALLER MECANICO - REPARACIONES. García Prieto, 38. SANTIAGO. Teléfono, 1126

Gacetillas locales

NATALICIO

En La Habana, dió a luz una hermosa niña la joven señora doña Ada Esteban Medina, esposa del industrial don José Agra Iglesias, a los que felicitamos, los mismos que a los abuelos, don José Agra y doña Virginia Iglesias; y don Jacinto Da Costa y doña Amparo Medina, Secretaria del Juzgado de Enfesta.

INGRESO A LA NORMAL

Tras brillantes ejercicios efectuó el ingreso en la Escuela del Magisterio "Isabel la Católica" de esta ciudad, la señorita Anarquito Esteban Medina.

Javier Bugallal colabora en el montaje de la Exposición de Arte Sacro

Se está montando una Exposición de Arte Sacro en el Hostal de los Reyes Católicos, que será inaugurada en breve. El joven y destacado artista coruñés Javier Bugallal Vela, realiza los paneles que decoran esta Exposición. Con este motivo se encuentra en Santiago, Javier Bugallal, quien en breve realizará exposiciones de pintura en Vigo y en Compostela. En el mes de enero, este pintor se trasladará a París para continuar sus estudios.

Si tiene usted algo que vender o que comprar, anuncio en la sección "ANUNCIOS POR PALABRAS"

Sanatorio Neuropático DEL Dr. Lois Asorey. PAZO DEL CARMEN. La Estia. Teléfono 1541. Para enfermos nerviosos y psicicos no manicomiales. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Horas de consulta: De doce a dos. Consultorio. Preguntorio 9

festividad de San Francisco de Asís. Por la mañana oficiará en el mencionado templo la Misa de Comunión del Cardenal Arzobispo. La Misa mayor será a las once, en la que predicará un elocuente orador sagrado, dominico. BODAS DE ORO DE LA ADORACION NOCTURNA DE PONTEVEDRA. El canónigo Lectoral de la Basílica compostelana, don Manuel Rey Martínez, aceptó el encargo de predicar el triduo que comenzará el miércoles en la iglesia parroquial de San Bartolomé, en Pontevedra, organizado con motivo de las Bodas de Oro de la Adoración Nocturna.

Dr. Gallego OCULISTA. Moderno tratamiento del Estrabismo y Ambliopia. NO CONSULTA LOS MIERCOLES. Teléfono 1160. Rúa Nueva 32. SANTIAGO

CAPITOL en YAGO. A LAS 6-8 y 11. Últimas exhibiciones del formidable filme policíaco "EL CLUB DEL CRIMEN". Eddie Constantine (Para mayores). Mañana: "El gran Houdin" (Para mayores)

AGRESIONES

DENUNCIA

AGRESIONES

En el lugar de Villaldía (monte de Conjo), una mujer llamada Hermitas, con una piedra, causó lesiones en la cabeza, de las que fue curada en el Hospital, a la niña de tres años Pilar Martínez. El padre de esta niña amonestó a la agresora por su acción y fue también objeto de agresión por parte del esposo de aquella Antonio Pallas Senín, que utilizó una navaja, causándole heridas en la cara.

LOBOS EN ARADAS

En Aradas fueron vistos el sábado, a las once de la mañana, saliendo de un túnel, dos lobos de gran tamaño, que se supone han sido los que el día anterior devoraron cuatro ovejas.

LOBOS EN ARADAS

Las dos alimañas se plantaron delante de un labrador, quien se quedó asustado esperando que le atacasen. Creyó —nos dijo— que había llegado su última hora. Los lobos tras de observarlo unos minutos, se dirigieron a una maleza.

24 HORAS DE LA VIDA DE LA CIUDAD

El Santuario del Castiñeiriño

Hacia bastante tiempo que no visitábamos el Santuario del Castiñeiriño, a pesar de las reiteradas promesas que formulamos ante el joven párroco de la feligresía. Por fin el domingo que tan activamente viene laborando para convertir en realidad la parte final del proyecto.

Encuentramos muchas y gratísimas novedades. El piso de tierra desapareció totalmente, luciendo ahora un magnífico pavimento. Los fieles tienen amplios y cómodos bancos. Ya no se ven las paredes desnudas, sin cal; el ambiente es acogedor, amable. Nos ha sorprendido el sistema de alumbrado, modernísimo, como nunca vimos en templo alguno. Son luces que proyectan su haz luminoso al suelo y al techo, indistintamente, dando un maravilloso efecto.

La persona que nos acompañaba no sabía ocultar su satisfacción, aunque todavía sobre él pesan otras preocupaciones en torno a la iglesia parroquial cuya construcción ha costado tantos desvelos a la Junta parroquial que secundó la iniciativa del canónigo don Manuel Troitín.

Prometimos al amigo ser discretos y procuraremos no decir más cosas de la cuenta. Porque vamos a hablarles someramente de una parte de lo mucho que él fué diciendo sobre los planes trazados en torno al Santuario del Castiñeiriño.

Se le dará más fondo, por lo menos tres metros, haciendo avanzar la fachada hacia la carretera. La mesa de altar será reformada, para dar más esbelta proyección a las columnas y relieves del altar de la Santa Faz en el que destaca la hornacina desde la cual preside la imagen de la Virgen de Fátima.

Y cuando será sustituida por una grande, en la torre que se construya, la pequeña campana que todas las mañanas llama a los fieles al Santo Sacrificio de la Misa? Parece ser que muy pronto, aunque probablemente también el sistema de campana se salga de lo clásico. Por ejemplo, el alumbrado interior del templo fué tomado de una revista alemana en la que se publicaba un interior de un templo de características muy similares al del Castiñeiriño.

Destaqueamos también la noticia de un proyecto que corre parejo con el del Santuario: será creado en fecha próxima un centro social. Se pretende también constituir una Guardería Infantil.

En fin, este Santuario va camino de ser una realidad plena y hermosa.

José REY F. ALVITE

SANATORIO DEL PROF. DR. JORGE ECHEVERRI. CIRUGIA GENERAL. Especialidad: Huesos - Músculos - Articulaciones - Vasos y Nervios. Senra, 1 - Teléfono 1241. SANTIAGO

Sos mejores ESPECTACULOS siempre en

PRINCIPAL. HOY: Colosal Estreno del emocionante drama de amor y aventuras.

"HOMBRES Y LOBOS". En CinemaScope. Con Silvana Mangano e Inés Montand (Para mayores)

METROPOL. HOY: 5-45 - 8 - 11. Divertidísimo Estreno. Un derroche de humor, belleza y optimismo.

"VIAJE A ITALIA... ROMANCE INCLUIDO". Con Paul Hubschmid y Susanne Cramer Agfacolor (Mayores)

SALON TEATRO. HOY: 5-30 7-45 - 10-45. En últimas exhibiciones de la deslumbrante y maravillosa película "REBELDES EN LA CIUDAD" con John Payne y Ruth Roman (Mayores)

Mañana: "Hombres en la sombra" (Para mayores)

"Los anuncios por palabras de EL CORREO GALLEGO son la correa de transmisión entre el que tiene algo que vender y el que tiene algo que comprar."

Cine Avenida

HOY: A las 6 - 8 - 11. Gran continuación de Estreno

"ORTUNELA". GIULIETTA MASINA. ALBERTO SORDI. PAUL DOUGLAS (Mayores)

La obra maestra del Cine español. !!Dos veces premiada en el XI FESTIVAL DE LOCARNO!!

COLUMBIA FILMS S.A. PRESENTA UNA PRODUCCION DOCUMENTO FILM. MARY CARRILLO. JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ. JOSE CORDERO. CONCHA LOPEZ SILVA. Y LA PRESENCIA DE CELIA CONDE.

PREMIO XI FESTIVAL CINEMA LOCARNO. MARY CARRILLO. JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ. JOSE CORDERO. CONCHA LOPEZ SILVA. Y LA PRESENCIA DE CELIA CONDE. QUONIA RAFAEL AZCONA-MARCO FERRER

EL PISITO. DIRECCION: ISIDORO M. FERRY - MARCO FERRER

Mañana Sensacional ESTRENO EN PRINCIPAL

# SOCIEDAD

# El Ministro de la Gobernación visitó Santiago el domingo

## Le acompañaba el Gobernador Civil

El domingo por la mañana llegó a Compostela el Ministro de la Gobernación, teniente general Alonso Vega, acompañado del gobernador civil de la provincia, señor Martín Freire.

A su llegada a la ciudad, los distinguidos viajeros fueron recibidos por el Alcalde señor Porto Anido.

Estuvieron en la Catedral, donde el ministro oró ante el Altar Mayor del Apóstol y después visitó el Tesoro, el Museo de Tapices y la zona de las excavaciones. Le acompañó en esta visita además del Alcalde, el beneficiario don Jesús Outes.

Después y acompañado de los señores Martín Freire y Porto Anido, el ministro se trasladó a la Colegiata de Sar.

Terminada la visita a Compostela, el ministro acompañado del gobernador civil de la provincia, regresó a La Coruña.

celebrará sesión, la Comisión Municipal Permanente.

**OPOSICIONES A LA PLAZA DE APAREJADOR**

En la próxima semana serán celebradas en esta ciudad las oposiciones para proveer la plaza de Aparejador del Ayuntamiento, vacante por la defunción de don Ramón Sobrino. Los actantes serán dos.

**INGRESADOS EN EL MAGISTERIO**

Se han celebrado ayer en la Escuela del Magisterio "López Freire" los exámenes de ingreso, que realizaron nueve alumnos, los cuales fueron declarados aptos.

**MISTER LODGE, A SAN SEBASTIAN**

El domingo por la tarde regresaron de La Coruña, el embajador de los Estados Unidos en Madrid Mr. Davis Lodge y los cuatro diputados de aquel país, con los señores Gamero y de la Serna. Se dirigieron al Aeropuerto Central de Galicia en Labacolla, saliendo en avión para San Sebastián.

**HOMENAJE A PONS SOROLLA Y CHAMOSO LAMAS**

En Pontevedra, se proyecta rendir un homenaje al arquitecto y al Comisario del Patrimonio Artístico señores don Francisco Pons Sorolla y don Manuel Chamoso Lamas, con motivo de cumplirse los doce años de la declaración del conjunto monumental de Pontevedra, lo que ha motivado en el transcurso de ese tiempo que tan dinámicos técnicos hayan impulsado magníficas obras de conservación y restauración de sus monumentos.

**DIPLOMADO EN IDIOMA PORTUGUES**

Al Inspector del Cuerpo General de Policía de la Comisaría de esta ciudad don Severino Lopez Parapar le fué concedido el diploma de idioma portugués, habiendo sido el único becario de Galicia que asistió al curso de verano celebrado en la Universidad de Lisboa.

Reciba nuestra enhorabuena.

**VIAJEROS**

Regresó de El Ferrol del Caudillo donde pasó las vacaciones, el médico forense de Santiago y su Partido don José Rodríguez Villasante.

**EL ALCALDE ESTUVO EN VILLAGARCIA**

Ayer por la tarde se trasladó a Villagarcía donde asistió al sepelio del cadáver de la distinguida señorita doña María del Carmen Pérez, el Alcalde de Compostela, don Angel Porto Anido.

**HOY, PERMANENTE**

Hoy a las ocho de la tarde



**Enlace Vispo Montero-Gutián Martínez**

El domingo día 20, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de San Juan de Carbia (Pontevedra), que se encontraba radiante de luz y profusamente adornada con flores naturales, fueron bendecidas las nupcias de la encantadora señorita María Dolores Peiteado Santos, maestra nacional, con el joven licenciado en Derecho, don José Vispo Montero.

Los novios hicieron su entrada en el templo a los acordes de una marcha nupcial. Ella, que se hallaba elegantemente ataviada con un precioso traje blanco y velo de tul ilusión, del brazo de su padrino de ceremonia, don Joaquín Villar Calvo. El novio daba el suyo a su madrina, doña María Luisa Gutiérrez Martínez.

Bendijo la unión el reverendo don Luis Rozas Vila, párroco, que dirigió a los contrayentes una emotiva y alusiva plática a los nuevos esposos.

Representó a la Ley don José Fernández Gómez juez. Estamparon sus firmas en el acta matrimonial, como testigos, por parte de la novia, don Angel Bandin Vara, don Ramón Vázquez Cordeiro, don José Brea Soto y don José Soto Vázquez. Por parte del contrayente firmaron don Luis de la Peña y Andrés Moreno, abogado, don Hipólito Jorge Etcheverri, don Manuel Lema, don Manuel Otero y Carollo Paredes.

Finalizada la solemne ceremonia los ya señores Vispo Montero, salieron del templo como a una marcha nupcial. Los numerosos invitados fueron agasajados espléndidamente con un almuerzo, celebrándose a continuación una animada fiesta.

Los nuevos esposos, que recibieron infindad de parabienes, emprendieron viaje por diversas capitales de España, para fijar a continuación su residencia en Santiago.

A las muchas felicitaciones, unimos la nuestra, haciéndola extensiva a ambas familias.

(FOTOS GUTIÁN)

**ENLACE ALDEA MARTINEZ-MIGUEZ RODRIGUEZ**

En la Colegiata de Sar, de Santiago, se celebró el domingo a mediodía la ceremonia del enlace matrimonial de la bella y simpática señorita Alicia Miguez Rodríguez con el joven don Félix Aldea Martínez.

Los novios hicieron su entrada en el templo a los acordes de una marcha nupcial. Ella lucía elegante y precioso traje blanco y el vestido de etiqueta.

Bendijo la sagrada unión el párroco don Manuel Pese Rodríguez quien con tan fausto motivo pronunció una sentida plática. Apadrinaron a los contrayentes don Félix Aldea Velasco y su esposa, doña Cándida Martínez Pérez, padres del novio. Firmaron el acta matrimonial, como testigos, don Laureano Castro Freire, don Sandelino Aldea Velasco, don Guillermo Ramallo Abal, don Julio Aldea Velasco, don Antonio Martínez Abal y don Gerardo Cachafeiro. Actuó en representación de la Ley, don Luis Castromán.

Terminado el acto los numerosos invitados fueron obsequiados con un espléndido almuerzo, de cuya manera han festejado también sus Bodas de Plata matrimoniales los padres del novio, señores de Aldea Velasco.

El nuevo matrimonio ha salido a última hora de la tarde del domingo en viaje de luna de miel por diversas ciudades españolas.

Felicidades cordiales a la joven pareja, deseándole eternas venturas.

# Anuncios POR PALABRAS

**FERROL**

**ALQUILERES**

**PISO** nuevo céntrico esquina se alquila. Informes esta Administración. — Ferrol.

**COMPRA-VENTA**

**COMPRO** muebles, ropas y objetos usados. Avisando paso a domicilio. Canalejas, núm. 142. Tel. 2505.— Ferrol.

**EL RASTRO.** Compra-venta ropas, muebles y objetos. Paso domicilio. María, 106. Teléfono 3673. Ferrol.

**BALANZAS** automáticas. Casa Sigma. Facilidades pago. Sagasta, 14. — Ferrol.

**ARTICULOS** para bares regalos toza, cristal, porcelana, los mejores precios. Casa Cortizas, Rubalcava, 9.—Ferrol.

**MONTACARGAS** nuevo, propio construcción, vendido barato. Razón esta Administración. Ferrol.

**COCINAS** eléctricas Todas marcas Garantizadas. Casa Sigma Sagasta, 14.—Ferrol

**VENDESE** bajo sitio céntrico, libre, para negocios y vivienda. Informes Agencia Roca, General Franco, Ferrol.

**VENDO TERCER PISO NUEVO Y CENTRICO.** INFORMES GENERAL FRANCO, 13-BAJO. FERROL.

**VENDESE** un piso recién construido y desahogado razón Avenida del Generalísimo. Informes 99-29. Ferrol.

**VENDO** bajo Ensanche, cabida 114 metros y piso calle Galiano libre. Informes, Canalejas 161. Ferrol.

**FINCAS**

**CASA** céntrica esquina dos solares unidos libre, se vende. Informar en esta Administración. Ferrol.

**VENDESE** casa cinco plantas, tres pisos libres, sitio céntrico. Agencia Roca, General Franco 81. Ferrol.

**VENDESE** solares de dieciocho por veintidós metros.

**Hasta 15 palabras, 4 pesetas. - Cada palabra más 50 céntimos**

**ALQUILERES**

**QUIEREN VENDER SU CASA** ROCA GARANTIA. SERIEDAD SOLAMENTE. AGENCIA ROCA, GENERAL FRANCO 81-19, FERROL.

**VENDESE** casas con pisos libres, sitios céntricos. Informes Agencia Roca, General Franco 81-19, Ferrol.

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA** o vende el Cine X, con su sala de fiestas, 1000 metros cuadrados. Avenida Generalísimo, 70-bajo.— Ferrol.

**SE TRASPASA** cafetería, sitio céntrico, por no poder atenderlo.— Razón: Canalejas, 176, bajo.— Ferrol.

**VARIOS**

**PROXIMA APERTURA** Academia Penitencia Iglesias (Mick y). Clases Dibujo Lineal, Artístico, Pintura, especiales Caligrafía y Magisterio. Cedeira, 6-39. Ferrol.

**VENDESE** casa con huerta en Avenida Rajoy, núm. 1. Razón en la misma. — Santiago.

**VENDESE** chalet en la Rosaleda. Informes teléfono 2144.— Santiago.

**VENDESE** Finca Solar 13 metros fachada en Fontinas de los Concheiros. Razón esta Administración. Santiago.

**VENDESE** casa con huerta en Avenida Rajoy, núm. 1. Razón en la misma. — Santiago.

**VENTA CASA** dos pisos y bajo, totalmente libre inquilinos, con agua caliente y fría. Tras Santa Clara.— Santiago.

**D. K. W. TURISMO,** 7 caballos. Se vende. Verlo en Garaje Nube. Hablar teléfono núm. 3131, de 11 a 12 Santiago.

**FRAGA:** Carnets con ductir, matriculación vehículos, transacciones, etc. etc. Senra 4. Teléfono 1491. Santiago.

**GESTORIA DE LA TORRE:** Carnets conductir, automóviles, pasaportes, seguros, recibos salarios contribuciones, contabilidad. Edificio Metropolitano. — Santiago.

**REMOQUES:** Vendo tres, plataforma completa con dispositivos de enganche para acoplar a camión. Razón Avenida Sala-

**Estos anuncios se reciben en las agencias de publicidad y en las administraciones de nuestro periódico en El Ferrol (teléfono 1388) y Santiago (teléfono 1427).**

**PERDIDAS**

**PERDIDA** pulsera oro con colgante. Ruégase entrega en Rua Villar, 70-29. Gratificarse. Santiago.

**EN CASA** poca familia interesada en habitaciones, derecho cocina, para madre y dos hijos estudiantes. Referencias esta administración. Sr. Rodríguez Santiago.

**INSIGNIAS,** Plásticos, Banderines, Lámparas, Bolígrafos, Corapiumas, etc., para propaganda. Sociedades deportivas y recreo. Informes. Publicidad LOBO, Teléfono 4035.—Coruña.

**MAQUINAS** punto patente italiana manuales, eléctricas. Últimos modelos. Rematadoras. Bobinadoras. Enseñanza gratuita domicilio. Facilidades. Imperio, Montero, 32.— Madrid.

**CONCIERTO DE CLAXON**

Ignoramos si en Compostela esta o no permitido el uso del claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

**LA RUA DEL VILLAR, APAGADA**

Ayer la Rua del Villar, estaba sin luz. Los faros de la derecha —subiendo hacia el Toral— estaban apagados. Los de la izquierda si alumbraban, pero no con fuerza suficiente como para dejar bien iluminada la calle. A trueque de hacernos pesados, recomendamos, una vez más, que se subsanen esas anomalías. Un día rompa una bombilla en un barrio, y nadie hace caso. El problema se va extendiendo, y ahí tienen ustedes la respuesta: los fallos llegan a las arterias más céntricas de la ciudad. Sino, pregunten ustedes por el faro situado en frente de la Casa de la Troya. ¿Será para dar más ambiente a la obra de Lugin? Si es así, no hemos dicho nada.

**CONCIERTO DE CLAXON**

Ignoramos si en Compostela esta o no permitido el uso del claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

Lo de anoche fue todavía peor. Alrededor de las doce y media de la noche —cuando la ciudad duerme, señores— un automovilista se acordó de que tenía un claxon. Debe poder usarse cuando, a cualquier hora, distancia, calle o vericuetto, los automovilistas "aportean" la estacion de señal, para denotar su presencia. Si lo hiciesen para prevenir un accidente sería lógico, humano y plausible. Pero, desgraciadamente, la mayoría de las veces, lo hacen sin necesidad, sin tener en cuenta que a los peatones les desahacen los timpanos. Paseo uno tranquilamente por la Rua del Villar, Toral, Huérfanos —ya ven ustedes que citamos los lugares más céntricos, en donde precisamente por serio no deberían sonar los claxons— y de repente advierte que los oídos le quedaron hechos puré. Debería de tratar de corregirse tanto ruido y tan mal empleado.

**PERFECCION Y ALTA CALIDAD**

**SAAVEDRA VILLAR**

**MUEBLES DE DECORACION**

**ARTES MUEBLES DECORACION E INSTALACIONES COMERCIALES**

TALLERES Y EXPOSICIONES

CURRO ENRIQUEZ 7 TELEF. 1565

SANTIAGO DE COMPOSTELA

# - Rúa del Villar -

**UNA FERIA Y UNA ROMERIA**

En lugares diametralmente opuestos se celebraron el domingo, una gran romería y una de las mejores ferias de esta parte de la provincia. Hacía la parte de abajo, la romería. Hacía arriba, por la carretera de Lugo, la feria. Santa Euxemia, es la nombre de la romería, que cerca de Cachaeras, recibió a numerosos santiguados. La feria tuvo lugar en Frevedinos, o cerca de Frevedinos, que viene a ser casi lo mismo, y se conoce por "El 20". Se celebra el día 20 de cada mes, y acuden a ella los más acreditados ganaderos y las mejores reses del país.

Santa Euxemia, la típica romería de Cachaeras, no alcanza ayer el esplendor de años anteriores. La fruta iba excesivamente cara, hasta el extremo de pedir por una pavia, siete pesetas.

—Señora, que non veño d' América —le dijeron a la palana.

—Pois entonces pasa sin elas, que iste ano os meocotons son araucu de lujo.

Desde luego y no hacía falta su aseveración para que nos diésemos cuenta de ello.

La feria del 20 estuvo muy concurrida. Jamás habíamos visto un recinto ferial de tanta magnitud. Limpio, perfecto. El ganado a un lado, y los puestos de telas

# EL CORREO GALLEGO

## LA AVENTURA DE LEER

Muy pronto, las máquinas leerán para nosotros los periódicos y los libros

Ya están a la venta, pero hasta ahora valen tanto como una biblioteca

En principio fueron las "tablas", grabadas con signos que podían así conservarse y leerse después. Luego, el papiro. Más tarde, el papel, evolucionando hasta hoy, en que se consumen diariamente miles de toneladas impresas por el mundo, entre periódicos y libros.

Hasta que Gutenberg descubrió en 1440 la impresión tipográfica, con caracteres móviles, amanuenses y copistas, fueron quienes proporcionaron al mundo lectura, en una época en que —por las dificultades de difusión— la cultura quedaba reducida a unos pocos, principalmente atesorada en los monasterios, donde los pendolistas pasaban su vida afileando las plumas de ave y escribiendo con paciencia de orfebres. Luego, las máquinas de imprimir, progresando continuamente, desde la prensa a la litografía, la máquina plana, las rotativas, las rotoplanas, las máquinas planas automáticas, las rotativas capaces de imprimir en varios colores a una velocidad de miles de ejemplares por hora, el hueco-grabado, el offset, han dado al hombre millones de páginas de lectura de las tranquilas y reposadas páginas de los libros a las febriles y fulgurantes de los periódicos diarios, con su vigencia de apenas unas horas. El hombre lee todo lo que puede —aunque pueden todavía muchos hombres que apenas leen lo menos que pueden, que es otro sistema— y, por si fuera poco, fué encontrando otros medios auxiliares, sobre todo para su información y su trabajo, como el disco, la telegrafía, la radio, los aparatos "he II" —que transmiten unos sonidos que otro aparato, después de recibirlos por radio transforman en caracteres alfabéticos en una cinta—, los magnetofonos, la televisión.

Los anuncios por palabras de EL CORREO GALLEGO son la correa de transmisión entre el que tiene algo que vender y el que tiene algo que comprar.

### EL SINCRILECTOR

La última novedad, que habrá que ir pensando en añadir al repertorio de los instrumentos creados en ayuda del hombre —sólo en la Fonoteca Educativa de la Comisaría de Educación Cultural existen docenas de aparatos diversos— es el "sincrolector", inventado en 1952 por el profesor japonés Yasushi Hoshino, que plasmo su idea cuatro años más tarde en ese aparato que llamó sincrolector y que, a partir de su exhibición en la Exposición Mundial de Bruselas ha ido perfeccionándose hasta lanzarse al mercado, aunque a un precio que no es fácilmente asequible, porque es de 370 dólares.

Con esta máquina se podrán "leer" tanto los periódicos como los libros, y el procedimiento es similar al del magnetofón. Sólo que no se trata de cintas magnetofónicas, sino de hojas "sincroplanas". Las sincroplanas están grabadas al dorse, en una mezcla de tinta y hierro magnético, que recoge voces y sonidos. Para leer una sincroplana, se coloca la hoja en el aparato y se oprime un botón y... ya está.

Por este procedimiento, podrán hacerse desde ahora periódicos y libros. Lo único que bastará, además de adquirir estos libros, es disponer de un sincrolector en casa, colocar las hojas del libro en el aparato y, en vez de molestarse en leer, tumbarse en un sillón a escuchar, que desde luego, es mucho más cómodo.

### APLICACIONES

Dadas las características universales del aparato, puede utilizarse lo mismo para el envío de cartas o documentos, que para registrar conferencias, discursos e informes, sin que afecte el que la hoja se arrugue o plegue. Entre las posibles aplicaciones médicas, los japoneses señalan que "un médico podrá tomar nota sobre las condiciones de su paciente en el anverso de la hoja, además de grabar las pul-

siones del mismo en el reverso".

Mayores posibilidades existen de cara a periódicos y textos, porque de un texto en sincroplana se pueden imprimir copias en segundos, como si se tratase de la impresión editorial corriente. Usted puede tener un periódico que puede leer en caracteres de imprenta por el anverso, y que "leerá" a usted el mismo texto si coloca la hoja en el aparato que mide aproximadamente de 40 a 50 centímetros y que graba mediante tres agujas giratorias, que graban las líneas magnéticas sobre las hojas. Los japoneses han pensado incluso en periódicos que fuesen gráficos por el anverso, y la explicación y los textos de la fotografía grabados detrás. Los libros de texto "que hablen" es otra posibilidad ya realizada. Y se considera un magnífico sistema de enseñanza de idiomas, al imprimirse en el anverso la traducción de un texto en otro idioma, que se leerá en el idioma propio delante, y se escuchará en el idioma extraño al mismo tiempo.

En resumidas cuentas, que los míopes y los cómodos, ya no necesitarán esforzarse. Bastará con tener el sincrolector y como es lógico, libros impresos por este procedimiento. Con estos libros se puede ser hasta analfabeto cosa que por cierto —y aparte de las 23.000 pesetas del aparato— no se recomienda a nadie.

AGECO

## Actualidad gráfica compostelana



Instante en que el Alcalde de Santiago, don Angel Porto Andio, impone al Director General de Relaciones Culturales, señor Ruiz Morales, la Medalla de la ciudad de Santiago, durante la recepción ofrecida en el Palacio de Rajoy a los asistentes a "Música en Compostela". — (Foto Arturo)



Los miembros de la Cámara de Representantes que el sábado visitaron Santiago, fotografiados en la Herradura, con el Embajador de EE. UU., Mr. Lodge, y los representantes del Ministerio de Asuntos Exteriores, y los profesores Lucas Alvarez y Moreno Baez, que les acompañaron en su recorrido por Compostela. — (Foto Santiso)

## Lo que pasa en el mundo

### TOMAR EL FRESCO ES UN DELITO

LONDRES.—Un tribunal londinense de simple policía, acaba de condenar a Louis Goldberg, obrero del East End, de Londres, a dos libras de multa. Motivo: "tomar el aire a la puerta de su casa".

Goldberg tenía mucho calor en su piso, salió y se instaló ante la puerta de su casa para respirar un poco. Un policía pasó y le mandó circular.

"Pero, agente, si estoy tomando el aire ante mi casa". El policía se lo llevó a la Comisaría. Al condenar a esta víctima de la canícula, el juez le explicó:

"Habrías estado en vuestro derecho si hubieseis dado los cien pasos, pero al quedarnos en el mismo lugar, sois culpables de perturbar la circulación, aunque no hubiese nadie más en la acera".

Goldberg no quiere pagar la multa. Está dispuesto a ir a prisión para atraer la atención pública sobre este escándalo.

### ANIMALES CONSERVADOS MUERTOS COMO VIVOS

NUEVA YORK.—El doctor Harold Meryman, del Instituto de Investigaciones de la Marina, ha descubierto un nuevo método para conservar a los animales muertos exactamente igual de como estaban en el momento de su fallecimiento.

Mediante una técnica especial, el doctor Meryman extrae el agua de los tejidos de los animales, evitando así su descomposición. Sumergiendo a continuación en agua, los animales adquieren el mismo aspecto que tenían en el momento de la muerte.

"Este método —ha declarado Lotnar Viltberg, director del Museo de Historia Natural— es más sencillo que los demás procesos de embalsamamiento seguidos hasta ahora y ha suscitado un vivo interés en los medios científicos.

### INSULTOS POR MORSE

PARIS.—Valiéndose del alfabeto Morse, y por medio de golpes en la instalación de la calefacción, George Dupin ha insultado "gravemente" al honor de René Fontesac, según ha manifestado este en su querrela ante el Tribunal Civil de París. Fontesac y Dupin fueron amigos hasta el día en que el primero, en un tiempo oficial del Ejército, supo de labios de Dupin que nunca había estado en el frente. Pocas noches después, mientras Fontesac oía la radio, escuchó también, de forma inequívoca a través de los tubos que comunican sus radiadores de la calefacción con los de su vecino, unos golpes que provenían del departamento de Dupin. Presto atención a ellos y, al interpretarlos por el sistema telegráfico Morse, descubrió un mensaje que atacaba a su honor.

### A PLAZOS

EL CABO.—Los plazos lo invaden todo. La justicia sudamericana, por una orden que entró en vigor el día 1 de este mes, permite que las penas de prisión impuestas por delitos de menor cuantía podrán ser cumplidas por fracciones, a lo largo de varios fines de semanas. ¿Crédito penitenciario?...

### DOS LLAVES DEL "THOR"

LONDRES.—Las baterías de cohetes "Thor" empazadas en Inglaterra son gobernadas por dos llaves. El comandante inglés tiene una; el americano, otra. Introducida en el mecanismo de disparo, la primera pone en marcha un dispositivo mecánico que funciona durante 15 minutos. Pero antes de que estos se pasen la segunda llave tiene que ser introducida; de otro modo, el cohete no partirá.

Así, ninguno de los dos países puede decirlo solo la utilización de estos proyectiles.

## Escarabajos alemanes exportados a EE. UU.

Para combatir una plaga de insectos que destruye los pinares

FRANCOFORT.—(Por Werner Kroll - Impresiones de Alemania) En una región del Suroeste de Alemania, donde los pinos norteños alcanzan gran altura, reinaba una gran actividad durante los últimos meses. Hombres, mujeres y niños, se reunían debajo de los árboles extendían grandes lienzos por tierra y comenzaban a barrer cuidadosamente las ramas de los árboles. La cosecha estaba constituida por escarabajos y era seleccionada con todo cuidado. Dentro de pocas semanas

saldrán para Bangor, en el Estado del Maine, en EE. UU. cuidadosamente embalados y por vía aérea, ni más ni menos que 20.000 escarabajos duros y brillantes.

Los especialistas de los servicios forestales americanos esperan que los escarabajos del Sur de Alemania, conocidos en el mundo de la zoológica bajo el nombre de "lauricobius crichsonii" y muy apreciados por los peritos alemanes, ayuden a ahorrar más de 1.000 millones de dólares. Hace poco más de un siglo se introdujo en los Estados Unidos un insecto minúsculo que en menos de dos años arruina el pino mejor constituido. Una colonia de estos insectos asola los pinares. Estos insectos se propagaron con rapidez extraordinaria en Nueva Inglaterra Canadá. En el año 1954 aparecieron en las gigantescas pinedas de Oregón y Washington, hasta el extremo que llegó a hablarse de una seria amenaza de las reservas madereras de los Estados Unidos, tan importantes para la fabricación de papel y celulosa.

En Alemania no son desconocidos esos asesinos de los pinares del Norte. Sin embargo están muy lejos de ser tan nocivos porque otros insectos limitan drásticamente su actuación mortífera. Después de que en los Estados Unidos se hicieron experiencias sin éxito, fumigándose los pinares por medio de aviones, se pretende restablecer ahora el equilibrio por medio de la importación de escarabajos alemanes, que tienen fama de ser extremadamente voraces. Aumenta el interés por la facilidad a que se prestan a ser cazados, transportados y dispersados en pequeños ejércitos al servicio de la selvicultura. En cuanto lleguen, los escarabajos serán distribuidos en grupos junto a los árboles atacados y se entregarán inmediatamente a CUARTA PAGINA

—¡Vean ustedes, señores, este maravilloso reloj! ¡Ustedes pensarán que pido por él diez mil pesetas! ¡Pues no! ¡Ni diez mil, ni ocho mil, ni siquiera cinco mil!

La gente comienza a agolparse y forma un grupo muy numeroso.

—¡Examinado de cerca, señores, y verán qué maravilla! ¡Pues no lo doy ni por tres mil pesetas, ni por dos mil, ni por mil, ni siquiera por quinientos!

El grupo, ya numerosísimo espere ansioso.

—¡Por cuánto, pues! ¡Por nada! ¡Este reloj no se vende! Lo que yo vendo, señores, son las más espléndidas hojas de ajedrez que existen y...

### LAS GUAPAS

Una encuesta realizada por el Instituto Gallup, de los Estados Unidos, demuestra que... Italia tiene las mujeres más guapas del mundo. Luego es Francia la segunda; vienen después Suecia, España (¡qué deslustrón!) y los propios Estados Unidos de América.

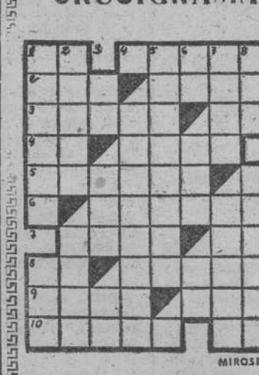
### FRASE

Freguntado el ex presidente Pinoy: —¿Cuándo hay vacaciones para usted, señor presidente? Este ha replicado: —Cuando no hay periodistas cerca.



Mr. John Davis Lodge y los miembros del Comité del Congreso norteamericano quisieron fotografiarse con los coristas de "Cantigas e Agarimos", que actuaron ante nuestros distinguidos visitantes, en el Hostal. — (Foto Santiso)

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.— Símbolo químico. — Detenido. 2.— Insecto de Brasil, que tiene una gran bolsa vesiculosa en el protorax. — Estás. 3.— Sin mezcla (plural). — Repetido, chocho, de poco ánimo. 4.— Contracción. — Parte del zapato. 5.— Para siempre jamás. 6.— Rezasen. 7.— (Al revés) Desierto asiático. — Dios egipcio. 8.— Palo de la baraja. — Señalad bienes para una fundación. 9.— Río de Filipinas. En vaso, bueno. 10.— Labrase. Terminación verbal.

## RINCON AMENO

tila. — Dorar al fuego. 3.— Símbolo químico. — Juntamente. — Nota. 4.— Apresurados. 5.— Gracioso. 6.— Desinencia verbal. — Artículo. — En inglés. a. 7.— Indicio. — Muy pequeña. 8.— Píera. — Atar.

### SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1. — Al Crear. 2.— Tal.— Eria. 3.— IracI. Re. 4.— No.— Ante. 5.— Acollar. 6.— Ladina. 7.— Rabo.— Un. 8.— Do.— Asilo. 9.— Asaz.— Ros. 10.— Sonar.— SA.

VERTICALES: 1. — Atinar. — Das. 2.— IarC.— Rosa. 3.— La. Ola. — An. 4.— Calabaza. 5.— Reñados. 6.— Er.— Tri. Ir. 7.— Aire.— Nulos. 8.— Rae.— Canosa.

¡SOLO HASTA EL 5 DE OCTUBRE! PARA CONMEMORAR LA FUNDACION DE NUESTRA EDITORIAL, REGALAMOS TRES BIOGRAFIAS A TODO COMPRADOR DE LA GRAN OBRA.

### Historia Universal

Desde los albores prehistóricos de la Humanidad hasta nuestros días.

El más emocionante desfile de los grandes capitanes del mundo, de los más grandes genios, de famosos reyes, príncipes, literatos, pintores, economistas, sabios, estadistas, etcétera, etcétera.

¡EXPLICADO COMO AMENISIMA NOVELA - REPORTAJE!

¡NADA DE ABIGARRAMIENTO DE FECHAS!

¡CONOZCA MAS DE 6.000 AÑOS DE HISTORIA!

¡Sepa de la Edad de Piedra, de Mesopotamia, Egipto, Roma, China, Japón, Las Cruzadas, el Medioevo, el Renacimiento, Siglo de Oro, Revolución Francesa, Napoleón, América, Luchas Sociales, Guerra Europea, Totalitarismo, Guerra Mundial, Hiroshima, Corea, Hungría, Suez, Euratom, Mercado Común, etc.!!

¡INFINIDAD DE DIBUJOS! ¡24 LAMINAS FUERA DE TEXTO! ¡37 FOTOGRAFIAS! ¡468 PAGINAS!

Encuadernación en tela y oro fino, con viñetas. Sobrecuadernata a todo color y barniz.

CUPON-PEDIDO CON REGALO SOLO HASTA EL 5 DE OCTUBRE

Don ... Calle ... Población ... Provincia ... desea le envíen a REEMBOLSO de 98 Ptas. o a plazos de 110 Ptas. (el primero de 50 Ptas. y dos mensualidades de 30 Ptas.), franco portes, la obra "HISTORIA UNIVERSAL" acompañada de las TRES BIOGRAFIAS DE REGALO (CADA BIOGRAFIA TIENE UNAS CIENTAS PAGINAS CON DIBUJOS ENTRE TEXTO. VALEN 24 PTAS.). Téchese lo que no interese. — Imprescindible consignar el empleo en los pedidos a plazos. Para conseguir este REGALO es necesario adjuntar este cupón.

Envíe este cupón, escribiendo en mayúsculas sus datos personales, a:

ENCICLOPEDIAS DE GASSO - Via Layetana, núm. 153 - BARCELONA